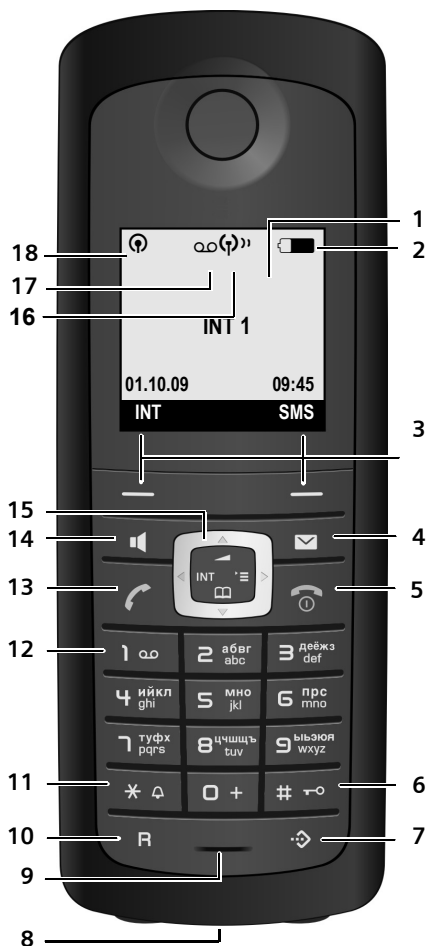
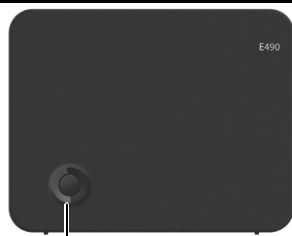


Трубка



Базовый блок



Кнопка регистрации/пейджинга (→ стр. 53)

- 1 **Дисплей** в режиме готовности
- 2 **Состояние аккумуляторов**
 (разряжены - заряжены)
 мигает: аккумуляторы почти разряжены
 мигает: аккумуляторы заряжаются
- 3 **Кнопки управления меню, отображаемого на дисплее** (→ стр. 15)
- 4 **Кнопка сообщений**
 Вызов списков позвонивших и сообщений;
 Мигает: новое сообщение или новый вызов
- 5 **Кнопка „отбой“, кнопка включения/выключения**
 Завершение разговора, прерывание функции, возврат на предыдущий уровень меню (нажмите и быстро отпустите), возврат в режим готовности (удерживайте нажатой), включение/выключение переносного телефона (удерживайте нажатой в режиме готовности)
- 6 **Кнопка „#“**
 Включение/выключение блокировки клавиатуры (удерживайте нажатой в режиме готовности), переключение режимов ввода прописных/строчных букв и цифр
- 7 **Кнопка списка телефонных компаний**
 Вызов списка телефонных компаний
- 8 **Разъем для подключения гарнитуры** (→ стр. 13)
- 9 **Микрофон**
- 10 **Кнопка „R“**
 - Консультация (размыкание шлейфа)
 - Пауза при наборе номера (удерживайте нажатой)
- 11 **Кнопка „*“**
 Включение/выключение звукового сигнала (удерживайте нажатой), во время соединения: переключение режимов импульсного и тонального набора номера (нажмите и быстро отпустите), при вводе текста: вызов таблицы специальных символов
- 12 **Кнопка 1**
 Вызов автоответчика (только E495)/ автоответчика телефонной сети (нажмите и удерживайте нажатой)
- 13 **Кнопка соединения**
 Прием вызова, вызов списка повторного набора (нажмите и быстро отпустите) начало набора (удерживайте нажатой)
 При вводе сообщения SMS: отправка SMS-сообщения
- 14 **Кнопка громкой связи**
 Переключение режимов разговора через трубку и громкой связи;
 горит: включена громкая связь;
 мигает: входящий вызов
- 15 **Управляющая кнопка** (→ стр. 15)
- 16 **Эко. режим** включен (→ стр. 51)
- 17 **Символ автоответчика** (только E495)
 Автоответчик включен;
 мигает: запись сообщения на автоответчик или управление автоответчиком с другого переносного телефона
- 18 **Эко. режим+** включен (→ стр. 51)

Содержание

Содержание

Трубка	1
Базовый блок	1
Меры предосторожности	5
Первые шаги	6
Комплект поставки - проверка	6
Установка базового блока и зарядной подставки	7
Подключение базового блока	7
Подключение зарядной подставки	8
Подготовка переносного телефона к работе	9
Подключение гарнитуры	13
Что делать дальше?	14
Управление переносным телефоном	15
Управляющая клавиша	15
Клавиши управления меню	15
Клавиши набора номера	16
Исправление неправильного ввода	16
Использование меню	16
Включение/выключение переносного телефона	17
Включение/выключение блокировки клавиатуры	17
Обозначения в инструкции по эксплуатации	18
Обзор меню	19
Разговор по телефону	21
Внешние соединения	21
Переключение между импульсным и тональным (DTMF) набором номера 21	
Завершение соединения	21
Прием вызова и определение номера звонящего (АОН или CallerID)	22
Громкая связь	23
Выключение микрофона	24
Использование удобных функций телефонной сети	25
Использование телефонного справочника и других списков	26
Телефонный справочник и список телефонных компаний	26
Список повторного набора	29
Вызов списков с помощью клавиши сообщений	29
Сокращение расходов на телефонную связь	31
Объединение номера телефонной компании с абонентским номером	31

Автоматический выбор оператора	31
SMS (текстовые сообщения)	33
Ввод/отправка SMS	33
Прием сообщений SMS	36
Извещения с помощью SMS	38
Почтовые ящики SMS	38
Настройка SMS-центра	40
Функции SMS при подключении телефона к офисной АТС	41
Включение/отключение подавления первого звонка	41
Включение/отключение функции SMS	41
Устранение неисправностей (SMS)	41
Автоответчик базового блока Gigaset E495	43
Управление автоответчиком с переносного телефона	43
Включение/выключение прослушивания	47
Настройка автоответчика	47
Настройка быстрого вызова автоответчика клавишей 1	48
Дистанционное управление автоответчиком	48
Использование автоответчика телефонной сети (голосовая почта)	50
Настройка быстрого вызова для автоответчика телефонной сети ..	50
Просмотр сообщения автоответчика телефонной сети	50
ECO DECT	51
Настройка будильника	52
Использование нескольких переносных телефонов	52
Регистрация переносных телефонов	52
Отмена регистрации переносных телефонов	53
Поиск переносного телефона („пейджинг“)	53
Внутренние соединения	53
Подключение к внешнему соединению	55
Изменение названия переносного телефона	56
Изменение внутреннего номера переносного телефона	56
Использование переносного телефона для акустического контроля помещения	56
Настройка переносного телефона	58
Быстрый вызов функций	58
Выбор языка дисплейных сообщений	59
Настройка дисплея	59
Заставка для дисплея	59
Настройка подсветки дисплея	60
Включение/выключение автоматического приема вызовов	60
Регулировка громкости телефона/громкой связи	60
Изменение вызывного сигнала	61
Включение/выключение предупредительных сигналов	62
Возврат настроек переносного телефона в состояние при поставке	63

Содержание

Настройка базового блока	63
Защита телефона от использования посторонними	63
Включение/отключение мелодии при ожидании соединения	64
Поддержка ретранслятора	64
Возврат настроек базового блока в состояние при поставке	64
Подключение базового блока к офисной АТС	65
Способ набора номера и время „флэш“	65
Сохранение кода выхода в город	65
Настройка продолжительности пауз	66
Сервисная служба	67
Вопросы и ответы	67
Допуск к эксплуатации	68
Охрана окружающей среды	68
Условия гарантийного обслуживания	70
Приложение	72
Уход	72
Контакт с жидкостью	72
Технические характеристики	72
Ввод и редактирование текста	73
Аксессуары	75
Настенный монтаж базового блока	78
Настенный монтаж зарядной подставки	78
Алфавитный указатель	79

Меры предосторожности

Внимание

Перед использованием телефона внимательно прочитайте раздел „Меры предосторожности“.

Объясните вашим детям их содержание и возможные опасности при использовании телефона.



Используйте только прилагаемое зарядное устройство, как это указано на нижней стороне базового блока или зарядной подставки.



Используйте только **рекомендуемые перезаряжаемые аккумуляторы** (→ стр. 72). Никогда не используйте обычные (неперезаряжаемые) батарейки, так как это может привести к травмам.



Телефон может создавать помехи медицинскому оборудованию. Следите за соблюдением соответствующих технических требований (например, в медицинских учреждениях).



Не подносите телефон к уху обратной стороной, если он звонит или если включена функция громкой связи. При несоблюдении этого требования возможно хроническое повреждение слуха.

Трубка может вызывать неприятное жужжание в слуховых аппаратах.



Не устанавливайте базовый блок и зарядную подставку в ванной или в душе. Базовый блок и зарядная подставка не защищены от брызг (→ стр. 72).



Не пользуйтесь телефоном в помещениях с повышенной взрывоопасностью (например, на лакокрасочных производствах).



Передавайте ваш телефон Gigaset другим лицам только вместе с инструкцией по эксплуатации.



Неисправный базовый блок следует прекратить использовать или отремонтировать его в сервисном центре, так как он может создавать помехи другим устройствам.

Рекомендация

Некоторые из описанных в настоящей инструкции по эксплуатации функции доступны не во всех странах.

Первые шаги

Первые шаги

Комплект поставки - проверка



- 1 базовый блок Gigaset E490/E495,
- 2 блок питания базового блока,
- 3 трубка Gigaset E49H,
- 4 зарядная подставка,
- 5 блок питания зарядной подставки,
- 6 два аккумулятора,
- 7 крышка аккумуляторного отсека,
- 8 зажим для крепления телефона на ремне,
- 9 уплотнительное кольцо,
- 10 телефонный кабель,
- 11 резиновая заглушка гнезда для подключения гарнитуры,
- 12 инструкция по эксплуатации.

Установка базового блока и зарядной подставки

Зарядная подставка и базовый блок предназначены для использования в закрытых сухих помещениях при температуре от +5 °С до +45 °С.

- ▶ Устанавливайте базовый блок в центре квартир или дома.
Устанавливайте базовый блок и зарядную подставку на ровную нескользкую поверхность или повесьте их на стену → стр. 78.

Примечание

- ◆ Обратите внимание на дальность связи базового блока.
На открытом пространстве она составляет до 300 м, в зданиях до 50 м.
- ◆ Дальность связи уменьшается при включении режима Eco (→ стр. 51).

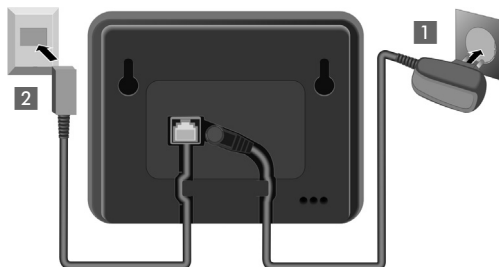
Обычно ножки устройства не оставляют следов на поверхности, на которую оно установлено. Однако, учитывая многообразие используемых при производстве мебели лаков и полировок, нельзя исключить следов в месте установки.

Обратите внимание:

- ◆ Телефон не должен подвергаться следующим воздействиям: источники тепла, прямой солнечный свет, другие электрические устройства.
- ◆ Защищайте телефон Gigaset от сырости, пыли, агрессивных жидкостей и паров.

Подключение базового блока

- ▶ **Сначала** подключите сетевой блок питания **1**.
- ▶ **Затем** подключите телефонный штекер **2** и проложите кабели через канавки.

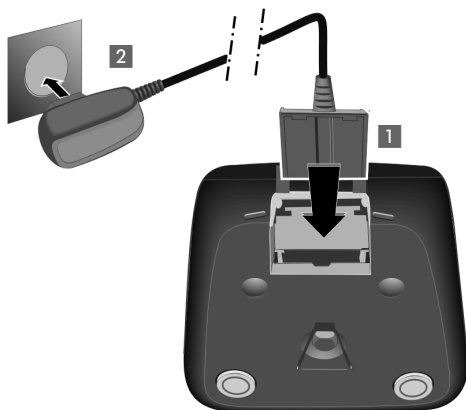


Обратите внимание:

- ◆ Блок питания **всегда должен быть подключен**, так как телефон не работает без электропитания.
- ◆ Используйте только **прилагаемые** телефонный кабель и блок питания. Назначение контактов телефонных кабелей может различаться (назначение контактов → стр. 73).

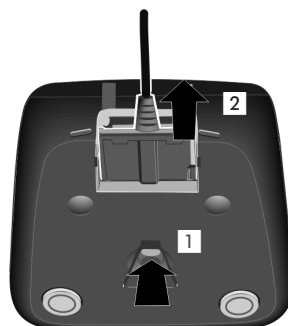
Первые шаги

Подключение зарядной подставки



- ▶ Подключите плоский штекер блока питания **1**.
- ▶ Подключите блок питания к электросети **2**.

Если вы хотите отсоединить штекер от зарядной подставки, нажмите кнопку фиксатора **1** и выньте штекер **2**.



Подготовка переносного телефона к работе

Дисплей и управляющая клавиша телефона заклеены пленкой.

Снимите защитные пленки!

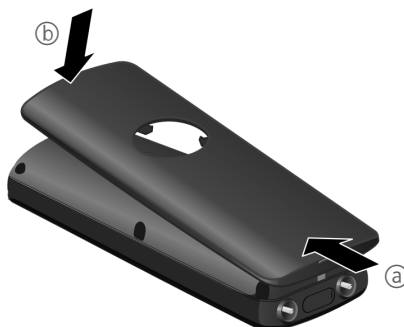
Установка аккумуляторов и закрывание крышки аккумуляторного отсека

Внимание

Используйте только разрешенные фирмой Gigaset Communications GmbH * перезаряжаемые аккумуляторы (→ стр. 72). Никогда не используйте обычные (неперезаряжаемые) батарейки, так как это может привести к травмам и порче телефона. Например, возможно повреждение покрытия батареек или аккумуляторов или взрыв аккумуляторов. Кроме того, возможно нарушение работоспособности или повреждение устройства.

* Gigaset Communications GmbH это получатель лицензии на товарный знак Сименс АГп .

- ▶ Вставьте аккумуляторы в телефон, соблюдая полярность. Полярность указана в аккумуляторном отсеке или на нем.



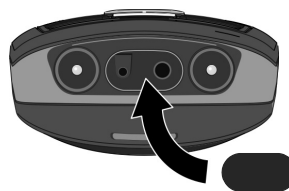
- ▶ Держите крышку аккумуляторного отсека под небольшим углом и сначала закрепите ее на корпусе с нижней стороны **a**.
- ▶ Затем надавите на крышку **b**. Крышка должна зафиксироваться.

- ▶ Установите в крышку аккумуляторного отсека уплотнительное кольцо или зажим для ношения на ремне как показано на рисунке (под углом примерно 20°). При установке уплотнительного кольца обратe внимание на положение стрелки.
- ▶ Поверните уплотнительное кольцо или зажим для ношения на ремне по часовой стрелке до упора. Уплотнительное кольцо закрыто, если отметки на кольце и крышке совпадают.



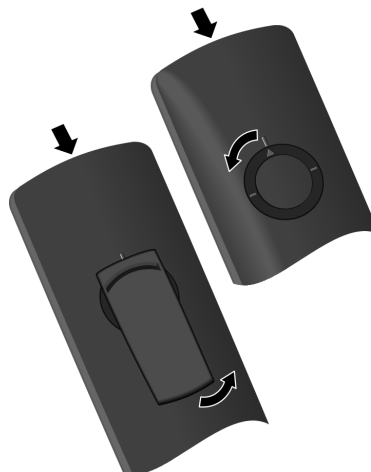
Первые шаги

- ▶ Установите прилагаемую резиновую заглушку для разъема для подключения гарнитуры для обеспечения защиты от брызг.



Если необходимо открыть крышку аккумуляторного отсека, например, для замены аккумуляторов, выполните следующие действия:

- ▶ Поверните уплотнительное кольцо или зажим для ношения на ремне против часовой стрелки (примерно на 20°). При повороте уплотнительного кольца захватите большим и указательным пальцами оба ребра уплотнительного кольца.
- ▶ Вставьте подходящий предмет (например, небольшую монету) в выемку в верхней части крышки аккумуляторного отсека и поверните его, чтобы открыть крышку.



Установка телефона в зарядную подставку

- ▶ Подключите блок питания зарядной подставки к розетке электросети.
- ▶ Установите трубка в зарядную подставку **дисплеем вперед**.

При поставке трубка уже зарегистрирован на базовом блоке. Поэтому выполнять регистрацию переносного телефона не нужно. Если вы хотите зарегистрировать трубка на другом базовом блоке или использовать на вашем базовом блоке другие переносные телефоны, то регистрацию переносных телефонов нужно выполнять вручную → стр. 52.

Оставьте трубка в зарядной подставке для зарядки аккумулятора.

Рекомендация

Устанавливать трубка следует только в предназначенную для использования с этим телефоном зарядную подставку.

Первая зарядка и разряд аккумуляторов

Правильная индикация состояния аккумуляторов возможна только после полной зарядки и последующего полного разряда аккумуляторов.




▶ трубка следует оставить в зарядной подставке на **шесть часов**.

▶ Затем выньте телефон из зарядной подставки и снова поставьте его туда только, после полного разряда аккумуляторов.

Рекомендация

- ◆ После первой зарядки и разрядки аккумуляторов трубка можно устанавливать в зарядную подставку после каждого разговора.
- ◆ Повторяйте процедуру зарядки и полного разряда аккумуляторов, если вы вынули аккумуляторы из телефона и установили их вновь.
- ◆ Во время зарядки аккумуляторы могут нагреваться. Это нормальное явление, не представляющее опасности.
- ◆ Емкость аккумуляторов снижается через определенное время по техническим причинам.

Индикация в режиме готовности

Если телефон зарегистрирован и время установлено, то дисплей в режиме готовности выглядит, как на рисунке (пример). Если включен автоответчик, то в верхней строке дополнительно выводится символ автоответчика .

Индикация на дисплее

 Эко. режим+ включен (→ стр. 51)

 Эко. режим включен (→ стр. 51)

Состояние аккумуляторов:


 (разряжены - заряжены)

 мигает: аккумуляторы почти разряжены

INT 1 внутренне название переносного телефона (→ стр. 56)



Если **Эко. режим+** (→ стр. 51) **не** включен, то в левом верхнем углу выводится индикатор уровня принимаемого сигнала:

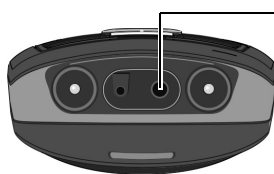
◆ сильный - слабый: 

◆ нет сигнала: мигает

Автоответчик включается со стандартным приветствием.

Теперь телефон готов к работе!

Подключение гарнитуры



Сняв резиновую заглушку, вы можете 2,5-мм штекером подключить трубку с нижней стороны телефона.

Информацию о рекомендуемых гарнитурах вы найдёте на соответствующей странице изделий сайта www.gigaset.com.

После отключения гарнитуры снова установите резиновую заглушку.

Первые шаги

Что делать дальше?

После успешного подключения телефона Gigaset вы можете настроить его в соответствии с вашими индивидуальными пожеланиями. Для быстрого поиска нужных тем воспользуйтесь этим указателем.

Если вы не знакомы с использованием телефонов, управляемых с помощью меню, например, других телефонов Gigaset, сначала прочитайте раздел „Управление переносным телефоном“ → стр. 15.

Информацию о ... **... вы найдете здесь.**

Эко. режим / Эко. режим+ → стр. 51

Настройка мелодии и громкости звонка → стр. 61

Настройка громкости телефона → стр. 60

переключению между импульсным и тональным (DTMF) набором номера → стр. 21

определению номера звонящего (АОН или CallerID) → стр. 22

Запись на автоответчик собственного приветствия → стр. 43

Подготовка телефона к приему сообщений SMS → стр. 33

Подключение телефона к офисной АТС → стр. 65


Регистрация на базовом блоке имеющихся переносных телефонов Gigaset → стр. 52

Копирование записей телефонного справочника из старых переносных телефонов Gigaset в новые → стр. 28

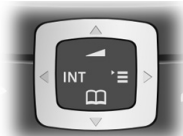
Если при использовании телефона у вас возникнут вопросы, прочитайте советы по устранению неисправностей („Вопросы и ответы“ → стр. 67 или обратитесь в нашу сервисную службу → стр. 67).

Управление переносным телефоном





Управляющая клавиша

В инструкции по эксплуатации та часть управляющей клавиши, которую вы должны нажать, отмечена черным цветом, например,  означает нажатие управляющей клавиши с правой стороны.





Функции управляющей клавиши:







В режиме готовности

-  Вызов телефонного справочника.
-  Вызов главного меню.
-  Вызов списка переносных телефонов.
-  Вызов меню для настройки громкости телефона (→ стр. 60), вызывного сигнала (→ стр. 61) и предупредительных сигналов (→ стр. 62) переносного телефона.




В главном меню, подменю и в списках

-  /  Листание вверх/вниз по строкам.
-  Вызов подменю или подтверждение выбора.
-  Возврат в предыдущее меню или прерывание процедуры.

В полях ввода

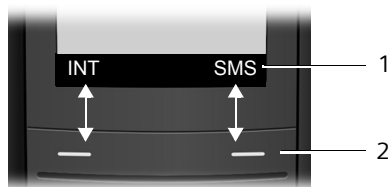
Перемещение с помощью управляющей клавиши курсора вверх , вниз , вправо  или влево .

Во время внешнего соединения

-  Вызов телефонного справочника.
-  Внутреннее наведение справки и отключение микрофона.
-  Регулировка громкости трубки или громкой связи.

Клавиши управления меню







Функции дисплейных клавиш изменяются в зависимости от текущей ситуации. Пример:







- 1 Текущие функции дисплейных клавиш указываются в нижней строке дисплея.
- 2 Клавиши управления меню

Управление переносным телефоном

Символы основных функций дисплейных клавиш:


	Вызов меню функций, доступных в текущей ситуации.
	Клавиша удаления: удаление введенных символов по одному справа налево.
	Возврат в предыдущее меню или прерывание процедуры.
	Копирование номера в телефонный справочник.
	Переключение внешнего вызова на автоответчик (только E495).
	Вызов списка повторного набора.

Клавиши набора номера

-  /  /  и т. д.
Нажмите указанные клавиши на переносном телефоне.
-  Введите цифры или буквы.

Исправление неправильного ввода


С помощью управляющей клавиши перейдите к неправильному символу. После этого вы можете:

- ◆ Удалить символы слева от курсора с помощью дисплейной клавиши .
- ◆ Добавить символы в позицию курсора.
- ◆ Заменить мигающие символы при вводе времени и даты.

Использование меню


Функции телефона вызываются с помощью меню, которое состоит из нескольких уровней.

Главное меню (первый уровень меню)

- ▶ Для вызова главного меню нажмите в режиме готовности управляющую клавишу .

Функции главного меню представлены на дисплее списком с символами и названиями.


Вызов функции, т. е. соответствующего подменю (следующего уровня меню):

- ▶ Выберите функцию с помощью управляющей клавиши . Нажмите дисплейную клавишу **OK**.

Подменю

Функции подменю выводятся на дисплей в виде списка.


Вызов функции:

- ▶ Нажимая управляющую клавишу  выберите нужную функцию и нажмите дисплейную клавишу **OK**.

Управление переносным телефоном

или:

- ▶ Ведите соответствующую комбинацию цифр (→ стр. 19).

Если один раз нажать и **быстро отпустить** клавишу отбой , то осуществляется возврат в предыдущее меню или прерывание процедуры.

Возврат в режим готовности

Вы можете вернуться в режим готовности из любого пункта меню:

- ▶ Нажмите клавишу отбой  и **удерживайте ее нажатой**.

или:

- ▶ Не нажимайте ни одну клавишу: через 2 минуты телефон **автоматически** вернется в режим готовности.

Изменения, которые не были подтверждены или сохранены нажатием дисплейных клавиш **ОК**, **Да**, **Сохран.**, **Отправ.** или выбором опции **Сохранить** **ОК** теряются.

Пример индикации на дисплее в режиме готовности стр. 13.

Включение/выключение переносного телефона



Для выключения переносного телефона в режиме готовности нажмите и **удерживайте нажатой** клавишу отбой (звучит сигнал подтверждения).

Для включения переносного телефона еще раз нажмите клавишу отбой и **удерживайте ее нажатой**.

Включение/выключение блокировки клавиатуры

Блокировка клавиатуры служит для предотвращения случайного нажатия клавиш.



Нажмите и **удерживайте нажатой** клавишу # для включения или отключения блокировки клавиатуры. Звучит сигнал подтверждения.

Если включена блокировка клавиатуры, то на дисплей выводится символ и при нажатии клавиш выводится соответствующее сообщение.

Блокировка клавиатуры автоматически отключается при поступлении входящего вызова. По окончании соединения она снова включается.

Управление переносным телефоном

Обозначения в инструкции по эксплуатации

Действия, которые необходимо выполнить для вызова функций, представлены в настоящей инструкции по эксплуатации в сокращенном виде:

Пример

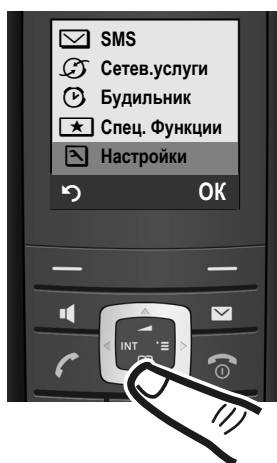
Обозначение:


 →  → Дата/время

означает:



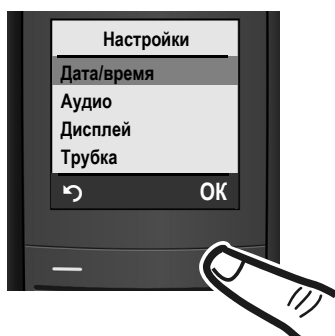
- ▶ В режиме готовности нажмите управляющую клавишу с правой стороны для вызова главного меню.



- ▶ Нажимайте управляющую клавишу снизу, пока не будет выбрана функция меню  Настройки.



- ▶ Нажмите дисплейную клавишу **OK** для вызова подменю.



Дата/время - функция уже отмечена.


- ▶ Нажмите дисплейную клавишу **OK** для вызова функции.

Введите дату и время - см. стр. 12.

Обзор меню

Функции меню можно вызывать, не только листая меню с помощью управляющей клавиши. Также существует быстрый вызов функций меню: нужно открыть меню и ввести последовательность цифр (так называемую „комбинацию быстрого вызова“).

Пример:  **5**  **2**  **1**  „настройка мелодии для внешних вызовов“.

В **режиме готовности** нажмите управляющую клавишу  (вызовите главное меню):

1 SMS

Вы настроили почтовый ящик SMS (общий или личный) без PIN-кода

1-1	Ввод SMS	→ стр. 33
1-2	Входящие 0	→ стр. 36
1-3	Черновики 0	→ стр. 34

Вы настроили почтовый ящик SMS с PIN-кодом или 2-3 почтовых ящика

1-1	Почт. ящик	1-1-1	Ввод SMS	→ стр. 33
		1-1-2	Входящие 0	→ стр. 36
		1-1-3	Черновики 0	→ стр. 34
1-2 до 1-4	Почт. ящик 1 Почт. ящик 2 Почт. ящик 3	1-2-1 до 1-4-1	Ввод SMS	→ стр. 33
		1-2-2 до 1-4-2	Входящие 0	→ стр. 36
		1-2-3 до 1-4-3	Черновики 0	→ стр. 34
1-6	Настройки	1-6-1	SMS-центры	→ стр. 40
		1-6-2	Ящики	→ стр. 38
		1-6-3	Номер сообщ.	→ стр. 38
		1-6-4	Тип сообщ.	→ стр. 38
		1-6-5	Статус SMS	→ стр. 34
		1-6-6	Подпис.на SMS	→ стр. 34

2 Сетев.услуги

3 Будильник → стр. 52

4 Спец. Функции

4-3	"Нянька"	→ стр. 56
-----	----------	-----------

Обзор меню

5 Настройки 

5-1	Дата/время	→ стр. 12				
5-2	Аудио	5-2-1	Громкость трубки	→ стр. 60		
		5-2-2	Мелодия	→ стр. 61		
		5-2-3	Предупр.сигн.	→ стр. 62		
		5-2-4	Виброзвонок	→ стр. 62		
5-3	Дисплей	5-3-1	Логотип	→ стр. 60		
		5-3-2	Цветов. схема	→ стр. 59		
		5-3-3	Контрастность	→ стр. 59		
		5-3-4	Яркость	→ стр. 60		
5-4	Трубка	5-4-1	Язык	→ стр. 59		
		5-4-2	Авт.прием выз.	→ стр. 60		
		5-4-3	Регистр.трубки	→ стр. 52		
		5-4-4	Сброс.настр.тр.	→ стр. 63		
5-5	Базовый блок	5-5-2	Мелодия паузы	→ стр. 64		
		5-5-3	Сист. PIN	→ стр. 63		
		5-5-4	Сбр.наст.баз.бл	→ стр. 64		
		5-5-5	Спец. функции	5-5-5-1	Способ набора	→ стр. 65
				5-5-5-2	Время "Флэш"	→ стр. 65
				5-5-5-3	Ретранслятор	→ стр. 64
				5-5-5-4	Код.вых.в.гор.	→ стр. 65
				5-5-5-5	Внутр.подключ.	→ стр. 55
				5-5-5-7	Эко. режим	→ стр. 51
				5-5-5-8	Эко. режим+	→ стр. 51
5-5-6	Предв. выбор			→ стр. 32		
5-5-7	Тип списка	→ стр. 30				
5-6	Голос. Почта	5-6-1	Назнач. клав. 1	→ стр. 50		
		только базовый блок E495:				
		5-6-2	Активизация	→ стр. 43		
		5-6-3	Прослушивание	→ стр. 47		
		5-6-4	Привет./объяв.	→ стр. 43		
		5-6-5	Длина записи	→ стр. 48		
		5-6-6	Качество записи	→ стр. 48		
		5-6-7	Прием вызова	→ стр. 47		

Разговор по телефону

Внешние соединения


Внешние соединения - это соединения с абонентами телефонной сети общего пользования (ТфОП).



Введите абонентский номер и нажмите клавишу соединения.

или:



Нажмите и **удерживайте нажатой** клавишу соединения  до появления на экране надписи "Набор номера", а затем введите номер.

Набор номера можно прервать, нажав клавишу „отбой“ .

Во время соединения на дисплей выводится информация о его продолжительности.


Рекомендация

Использование телефонного справочника, списка телефонных компаний (→ стр. 1/ → стр. 26) или списка позвонивших и списка повторного набора (→ стр. 30/ → стр. 29) позволит вам избежать многократного набора одних и тех же номеров и кодов операторов.

Переключение между импульсным и тональным (DTMF) набором номера

Согласно первоначальной заводской установке ваш телефон настроен на импульсный режим набора номера. Для того чтобы

- ▶ **Временно активировать тональный набор номера (например для набора дополнительного номера абонента или для прослушивания голосового ящика)**

Вы можете переключиться на него нажатием кнопки  (кнопка "*"). Предварительное условие - вы уже набрали номер в режиме импульсного набора и установили соединение. После окончания вашего вызова телефон автоматически вернется в режим импульсного набора номера.

- ▶ **Активировать тональный набор вместо импульсного, если ваша АТС работает с тональным набором номера.**


Завершение соединения



Нажмите клавишу „отбой“.

Разговор по телефону

Прием вызова и определение номера звонящего (АОН или CallerID)

Поступление входящего вызова сигнализируется на переносном телефоне тремя способами: телефон звонит, на дисплей выводится индикация и мигает клавиша громкой связи . Вы можете нажать дисплейную клавишу **АОН**, чтобы посмотреть номер или имя вызывающего абонента. (“Громкая связь” стр. 23.)

Определение номера может осуществляться либо с помощью т.н. российского **АОН**, либо с помощью стандартизированного для цифровых АТС метода CallerID (например с помощью технологии CLIP-FSK – определение номера с передачей данных о нем вызываемому абоненту методом частотной модуляции или CLIP-DTMF – двухтональной многочастотной модуляции). Услугу CLIP (еще вы можете встретить термин “цифровой АОН”) вы должны подключить у своего телефонного провайдера, если ваша АТС её поддерживает.

Данная модель телефона поддерживает определение номера как с помощью российского АОН, так и с помощью метода CallerID (метод CLIP-FSK и CLIP-DTMF). Для того, чтобы номер определялся правильно, вам необходимо настроить трубку в зависимости от того, какой тип определения номера используется.

 Откройте главное меню



Нажмите эту последовательность кнопок



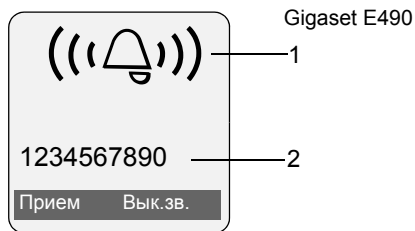
Установите 0 в случае подключенной услуги CLIP (далее по тексту используется аббревиатура CLIP вместо CLIP-FSK(CLIP-DTMF)) и нажмите **OK**.

Введите количество цифр (1-9) если услуга CLIP не подключена и нажмите **OK**. Заводская настройка по умолчанию – 7 цифр номера (в соответствии с количеством цифр на вашей АТС) и определение с помощью российского **АОН**.

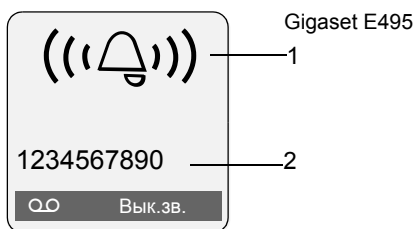
Номер (или имя и даже фотография абонента, если его данные были сохранены в телефонной книге) вызывающего вас абонента появится на дисплее спустя небольшое время после вызова автоматически, в случае если вы подключены к услуге CallerID (CLIP) вашего телефонного провайдера и определение прошло успешно.

В случае если вы не подключены к услуге CallerID (CLIP) вашего телефонного провайдера и хотите увидеть номер или имя вызывающего вас абонента, то после появления надписи **АОН** на дисплее слева снизу (появляется через несколько секунд после поступления звонка) нажмите левую кнопку меню, отображаемого на дисплее (кнопка номер 4 на рисунке на и вы увидите номер вызывающего абонента, если определение номера прошло успешно.

Разговор по телефону



или



- 1 Символ входящего вызова
2 Номер или имя вызывающего абонента.

Если услуга CLIP не подключена и вместо номера вы видите на дисплее Внешн. :

- ◆ Номер не передается или не нажата кнопка **АОН**.
- ◆ Вызывающий абонент не подключен к услуге передачи номера.



Если услуга CLIP подключена и вместо номера вы видите на дисплее Внешн.:


- ◆ Номер не передается.

Если услуга CLIP подключена и вместо номера вы видите на дисплее Неопределен.:

Вызывающий абонент не подключен к услуге передачи номера.

Вы можете принять вызов одним из следующих способов:

- ▶ Нажмите клавишу соединения .
- ▶ Нажмите клавишу громкой связи .
- ▶ Gigaset E490: Нажмите дисплейную клавишу **Прием**.

- ▶ Gigaset E495: Нажмите дисплейную клавишу  для переключения вызова на автоответчик (стр. 46).

Если трубка находится в зарядной подставке и включена функция **Авт.прием выз.** (→ стр. 60), то вызов автоматически принимается при вынимании телефона из зарядной подставки. Учтите, что для индикации абонентского номера или имени вызывающего абонента (смотри следующий раздел) необходимо нажать дисплейную клавишу **АОН** **перед приемом вызова**.

Если вам мешает вызывной сигнал, вы можете отключить его, нажав дисплейную клавишу **Вык.зв.** Вы можете принять вызов, пока он сигнализируется на дисплее.

Громкая связь

При использовании громкой связи не держите телефон возле уха, а положите его, например, на стол. Так в разговоре смогут принять участие другие находящиеся в помещении люди.

Включение/выключение громкой связи

Включение при наборе номера




Введите абонентский номер и нажмите клавишу громкой связи.

- ▶ Перед включением громкой связи вы должны сообщить об этом вашему собеседнику.



Разговор по телефону

Переключение режимов громкой связи и разговора через трубку

-  Нажмите клавишу громкой связи.

Вы можете включать и отключать громкую связь во время разговора и при прослушивании автоответчика (только Gigaset E495).


Если во время разговора вы хотите поставить телефон в зарядную подставку:


- ▶ При установке телефона следует держать нажатой клавишу громкой связи . Если клавиша громкой связи  не мигает, нажмите клавишу еще раз.

Регулировка громкости → стр. 60.

Выключение микрофона

Во время внешнего разговора вы можете отключить микрофон переносного телефона. Ваш собеседник слышит мелодию при ожидании соединения.

-  Для отключения микрофона нажмите управляющую клавишу с левой стороны.

-  Для включения микрофона нажмите дисплейную клавишу.

Мелодию при ожидании соединения можно включать и отключать (→ стр. 64).

Использование удобных функций телефонной сети

Функций телефонной сети - это функции, которые вам предоставляет ваша телефонная компания. Эти функции нужно заказывать в телефонной компании.

- ▶ **При возникновении проблем при использовании этих функций обращайтесь в вашу телефонную компанию.**

Использование телефонного справочника и других списков

Использование телефонного справочника и других списков

В телефоне имеются:

- ◆ телефонный справочник,
- ◆ список телефонных компаний,
- ◆ список повторного набора,
- ◆ список SMS,
- ◆ список вызовов,
- ◆ список автоответчика (только Gigaset E495).

Телефонный справочник и список телефонных компаний настраиваются индивидуально для переносного телефона. Однако вы можете пересылать списки/отдельные записи в другой трубка (→ стр. 28).


Телефонный справочник и список телефонных компаний

В телефонном справочнике и списке телефонных компаний можно сохранить в общей сложности 150 записей.


Рекомендация

Вы можете назначать абонентские номера из телефонного справочника или списка телефонных компаний клавишам для сокращенного набора.

В **телефонном справочнике** можно сохранять имена и номера абонентов.

- ▶ Для вызова телефонного справочника в режиме готовности нажмите управляющую клавишу .

В **списке телефонных компаний** можно сохранять коды набора телефонных компаний.

- ▶ Для вызова списка телефонных компаний нажмите в режиме готовности клавишу .

Размер записей

Номер: максимум 32 цифры
Имя: максимум 16 символов

Сохранение абонентских номеров в телефонном справочнике

 → Новая запись

- ▶ Многострочный ввод:

Номер

Введите номер.

Имя

Введите имя.

Сокр.вызов

Выберите клавишу для быстрого набора.

- ▶ Сохраните изменения.

Сохранение абонентских номеров в списке телефонных компаний

 → Новая запись

- ▶ Многострочный ввод:

Номер

Введите номер.

Имя

Введите имя.

Порядок сортировки записей телефонного справочника



Записи телефонного справочника сортируются по алфавиту. Записи, начинающиеся с пробела и с цифр, выводятся в начале списка. Полный порядок сортировки:

1. Пробел
2. Цифры (0–9)
3. Буквы (в алфавитном порядке)
4. Остальные символы



Использование телефонного справочника и других списков

Для обхода сортировки по алфавиту вы можете ввести перед именем пробел или цифру. Такие записи перемещаются в начало телефонного справочника.




Выбор записи телефонного справочника/списка телефонных компаний


 /  Вызовите телефонный справочник или список телефонных компаний.

Вы можете:




- ◆ Выбрать нужную запись, листая список с помощью управляющей клавиши .
- ◆ Ввести первую букву имени и перейти к нужной записи с помощью управляющей клавиши .

Набор номера с использованием телефонного справочника/списка телефонных компаний

 /  →  (выберите запись).

 Нажмите клавишу соединения. Осуществляется набор номера.

Управление записями телефонного справочника/списка телефонных компаний

 /  →  (выберите запись).

Просмотр записи

Посмот. Нажмите дисплейную клавишу. Запись выводится на дисплей. Для возврата к списку нажмите дисплейную клавишу **OK**.

Изменение записи


Посмот. **Измен.**

Нажмите клавиши управления меню одну за другой.

- ▶ Внесите и сохраните изменения.

Использование других функций

Выбор Нажмите дисплейную клавишу.

С помощью управляющей клавиши  вы можете выбрать следующие функции:

Используй.номер

Вы можете изменить или дополнить сохраненный номер или сохранить его как новую запись - для этого после вывода на дисплей номера нажмите дисплейную клавишу

Измен.запись

Изменение выбранной записи.

Удалить запись

Удаление выбранной записи.

Запись как VIP (только телефонный справочник)

Записи телефонного справочника можно назначить статус **VIP** выбрать для нее специальную мелодию звонка. Выбранная мелодия будет звучать при поступлении вызова от этого абонента.

Условие: передается номер вызывающего абонента (→ стр. 23).

Перед.запись

Передача отдельной записи в другой трубка (→ стр. 28).

Удал. список

Удаление **всех** записей телефонного справочника или списка телефонных компаний.

Перед. список

Передача всего списка в другой трубка (→ стр. 28).

Свобод.память

Вывод информации о свободной памяти для хранения записей телефонного справочника и списка телефонных компаний (→ стр. 26).

Использование телефонного справочника и других списков




Сокращенный набор

- ▶ Нажмите и **удерживайте нажатой** соответствующую клавишу сокращенного набора (→ стр. 26).

Передача телефонного справочника/списка телефонных компаний в другой трубка


Условия:

- ◆ Принимающий и передающий трубка зарегистрированы на одном базовом блоке.
- ◆ Другой трубка и базовый блок поддерживают функции приема и передачи записей телефонного справочника.

 /  →  (выберите запись)

→ **Выбор** (вызовите меню)

→ Перед.запись / Перед. список

 Выберите внутренний номер переносного телефона и нажмите дисплейную клавишу **OK**.

Вы можете передать одну за другой несколько записей, нажав после вывода запроса **Отправить следующую запись?** дисплейную клавишу **Да**.

Успешная передача данных подтверждается специальным сообщением и сигналом подтверждения на принимающем переносном телефоне.

Обратите внимание:

- ◆ Записи с одинаковыми абонентскими номерами не перезаписываются в принимающем телефоне.
- ◆ Передача прерывается, если телефон зазвонит или если будет заполнена память принимающего телефона.

Запись в телефонный справочник выведенного на дисплей номера

Вы можете сохранить в телефонном справочнике абонентский номер, который выводится на дисплей при просмотре списков, например, списка позвонивших или списка повторного набора, в SMS или во время разговора.

На дисплей выведен абонентский номер.

Выбор → **Ном.в тел.справ.**


- ▶ Дополните запись → стр. 26.


Gigaset E495: При копировании номеров из списка автоответчика прерывается воспроизведение сообщений.

Использование номера из телефонного справочника

При использовании многих функций вы можете вызвать телефонный справочник, чтобы скопировать из него номер. трубка не должен находиться в режиме готовности.

- ▶ Вызовите телефонный справочник с помощью управляющей клавиши




 , дисплейной клавиши или опции **Тел.справочник**.

 Выберите запись (→ стр. 27).

Список повторного набора



В список повторного набора включаются 20 последних номеров, набранных на переносном телефоне (максимум 32 цифры). Если номер записан в телефонный справочник или список телефонных компаний, то выводится соответствующее имя.


Повторный набор вручную

-  Нажмите и **быстро отпустите** клавишу соединения.
-  Выберите запись.
-  Нажмите клавишу соединения еще раз. Осуществляется набор номера.

Если на дисплей выведено имя, вы можете посмотреть соответствующий абонентский номер, нажав дисплейную клавишу **Посмот.**

Управление записями списка повторного набора

-  Нажмите и **быстро отпустите** клавишу соединения.
-  Выберите запись.
- Выбор** Вызовите меню.

С помощью управляющей клавиши  вы можете выбрать следующие функции:

Использ.номер (как в телефонном справочнике стр. 27)


Ном.в тел.справ.

Копирование записи в телефонный справочник (стр. 26).


Удалить запись (как в телефонном справочнике стр. 27)




Удал. список (как в телефонном справочнике стр. 27)

Вызов списков с помощью клавиши сообщений

С помощью клавиши сообщений  можно вызвать следующие списки:

- ◆ **Список SMS**
Если сконфигурировано **несколько** почтовых ящиков (→ стр. 38), то на дисплей выводятся несколько списков.
- ◆ **Список автоответчика** (только Gigaset E495) или список сетевого автоответчика, если оператор фиксированной связи предоставляет эту услугу и настроен быстрый вызов автоответчика телефонной сети (→ стр. 50).
- ◆ **Список позвонивших**


Когда в одном из списков появляется **новая запись**, звучит предупредительный сигнал. Мигает клавиша сообщений  (гаснет после нажатия клавиши). В **режиме готовности** новое сообщение сигнализируется символом на дисплее.

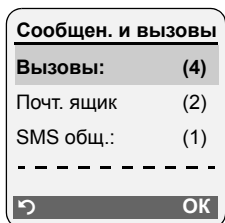
Символ	Новое сообщение...
	... в списке автоответчика (только Gigaset E495) или на автоответчике телефонной сети
	... в списке позвонивших
	... с списке SMS



Под символом указывается количество новых сообщений.

Использование телефонного справочника и других списков

Выбор списка

При нажатии клавиши сообщений  выводятся только те списки, в которых есть сообщения (исключение автоответчик телефонной сети). Списки с новыми сообщениями выделяются жирным шрифтом.



Выберите список с помощью управляющей клавиши . Для просмотра списка нажмите управляющую клавишу  или дисплейную клавишу **OK**.

Если записи есть только в одном списке, то выбор списка не производится и на дисплей сразу выводится соответствующий список.

Список входящих SMS

Все входящие сообщения SMS сохраняются в списке входящих стр. 36.

Список позвонивших

Условие: Передается номер вызывающего абонента (CLIP - стр. 23).

В зависимости от настройки в списке позвонивших выводятся

- ◆ принятые вызовы (= вкл)
- ◆ пропущенные вызовы
- ◆ вызовы, записанные автоответчиком (- только Gigaset E495).

В зависимости от настроек списка в нем сохраняются 30 последних входящих вызовов или только пропущенные вызовы.

Настройка списка позвонивших

 → → Базовый блок → Тип списка

Пропущ.выз / Все вызовы

Выберите и нажмите дисплейную клавишу **OK** (= вкл).



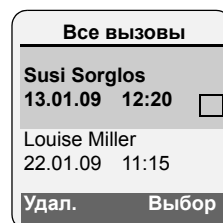
Удерживайте клавишу нажатой (возврат в режим готовности).

При изменении настройки записи в списке позвонивших сохраняются.

Запись из списка


Новые сообщения выводятся в начале списка.

Пример записи из списка:



- ◆ Название списка (в заголовке).
- ◆ Статус записи.
Жирный шрифт: новая запись
- ◆ Номер или имя вызывающего абонента.
Вы можете скопировать абонентский номер в телефонный справочник (→ стр. 28).
- ◆ Дата и время поступления вызова (если выполнена соответствующая настройка - стр. 12)
- ◆ Тип записи:
 - принятые вызовы ()
 - пропущенные вызовы
 - вызовы, записанные автоответчиком (- только Gigaset E495).

При нажатии дисплейной клавиши **Удал.** удаляется выбранная запись.

При нажатии дисплейной клавиши **Выбор** вы можете выбрать другие функции с помощью управляющей клавиши .

Ном.в тел.справ.

Копирование номера в телефонный справочник.

Удал. список

Удаление всего списка.

После выхода из списка позвонивших всем записям присваивается статус „старая“, т. е. при следующем просмотре списка эти записи не выделяются жирным шрифтом.

Список автоответчика (только Gigaset E495)

С помощью **списка автоответчика** вы можете прослушивать записанные на автоответчик сообщения.

Сокращение расходов на телефонную связь

Вы можете выбрать телефонную компанию, предлагающую самые выгодные тарифы (Call-by-Call). Вы можете сохранить и использовать несколько номеров альтернативных операторов.

Объединение номера телефонной компании с абонентским номером

Вы можете настроить добавление номера телефонной компании перед абонентским номером (объединение номеров).



Вызовите список телефонных компаний.



Выберите запись (номер телефонной компании).

Сокращение расходов на телефонную связь

Выбор Нажмите дисплейную клавишу.

Использ.номер

Выберите и нажмите дисплейную клавишу **OK**.



Введите абонентский номер или выберите номер из телефонного справочника (→ стр. 28).



Нажмите клавишу соединения. Набираются оба номера.

Автоматический выбор оператора

Вы можете задать номера предварительного набора (номера альтернативных операторов), которые при наборе будут **автоматически** добавляться перед определенными абонентскими номерами.

Список **„С предв.выб.“**: в этом списке следует указать коды набора или первые цифры кодов набора, для которых должен использоваться номер предварительного набора.

Список **„Без предв.выб.“** - исключения для списка **„С предв.выб.“**.

Пример:

Ном.предв.выб.	0999
С предв.выб.	08
Без предв.выб.	081 084


Сокращение расходов на телефонную связь

Все номера, начинающиеся с 08, кроме номеров 081 и 084, должны набираться с кодом предварительного набора 0999.


Абонентский номер	Набранный номер
07112345678	→ 07112345678
08912345678	→ 0999 08912345678
08412345678	→ 08412345678

Сохранение номеров предварительного набора

 →  → Базовый блок
→ Предв. выбор → Предв.выбр.ном.

 Введите или измените номер предварительного набора.



Сохран. Нажмите дисплейную клавишу.

 **Удерживайте** клавишу нажатой (возврат в режим готовности).

Сохранение и изменение записей списка предварительного набора


В каждом из списков можно сохранить 20 записей длиной по 6 цифры.

В некоторых странах номера списка „с **предварительным набором**“ могут быть уже заданы. При этом, например, все междугородные соединения или соединения с абонентами сетей мобильной связи будут **автоматически** осуществляться через выбранного вами альтернативного оператора.


 →  → Базовый блок → Предв. выбор → С предв.выб. / Без предв.выб.

 Выберите запись.

Измен. Нажмите дисплейную клавишу.

 Введите или измените первые цифры номера.

Сохран. Нажмите дисплейную клавишу.

 **Удерживайте** клавишу нажатой (возврат в режим готовности).

Временное отключение функции автоматического выбора оператора

 (удерживайте нажатой) → **Выбор**
→ Предв.выбор из

Полное отключение функции автоматического выбора оператора

▶ Удаление номера предварительного набора (→ стр. 32).

SMS (текстовые сообщения)

При поставке телефон настроен так, что вы можете немедленно начать передавать сообщения SMS.

Условия:

- ◆ Ваша телефонная линия поддерживает функцию передачи абонентского номера.
- ◆ Ваша оператор фиксированной связи поддерживает передачу SMS (необходимую информацию вы можете получить в вашей телефонной компании).
- ◆ Вы заказали в вашей телефонной компании услуги передачи и приема сообщений SMS.
- ◆ Для приема сообщений вы должны зарегистрировать эту услугу в телефонной компании. Это происходит автоматически при отправке первого сообщения.

Рекомендация

Если ваш телефон подключен к офисной АТС → стр. 41..

Ввод/отправка SMS

Ввод SMS



Почт. ящик 2

Если необходимо, выберите почтовый ящик и нажмите дисплейную клавишу **OK**.



Если необходимо, введите PIN-код почтового ящика и нажмите дисплейную клавишу **OK**.

Ввод SMS

Выберите и нажмите дисплейную клавишу **OK**.



Ввод SMS.

Рекомендация

- ◆ Ввод текста описан на стр. 73.
- ◆ Максимальная длина сообщения SMS - 612 символа. Если длина сообщения больше 160 символов, то сообщение разбивается на несколько **частей** (максимум четыре сообщения SMS по 153 символа).

Отправка SMS



Нажмите клавишу соединения

или:



Нажмите дисплейную клавишу.

Отправ.

Выберите и нажмите дисплейную клавишу **OK**.

SMS

Выберите и нажмите дисплейную клавишу **OK**.



Выберите абонентский номер с кодом предварительного набора (даже для местных соединений) из телефонного справочника или списка телефонных компаний или введите абонентский номер. При отправке сообщения SMS в определенный почтовый ящик: Введите идентификатор почтового ящика **после** абонентского номера.

Отправ.

Нажмите дисплейную клавишу. Сообщение SMS отправлено.

Рекомендация

Если во время набора текста сообщения SMS поступит входящий вызов, то набранный текст автоматически сохраняется в списке черновиков.

SMS (текстовые сообщения)

Регистрация с помощью помощника регистрации

При первом нажатии дисплейной клавиши **SMS** выводится запрос, хотите ли вы автоматически зарегистрироваться во всех сохраненных SMS-центрах (→ стр. 40). Подтвердите автоматическую регистрацию, нажав дисплейную клавишу **Да** или прервите ее, нажав дисплейную клавишу **Нет**. После этого вы сможете получать сообщения SMS из всех сохраненных SMS-центров.

В дальнейшем вы можете вызвать автоматическую регистрацию с помощью меню:

 →  → **Настройки**
→ **Подпис.на SMS**

Помощник регистрации не поддерживает персональные почтовые ящики (→ стр. 38).

Отчет о состоянии SMS

Условие: ваша оператор фиксированной связи поддерживает эту услугу.

Если вы включите эту функцию, то после отправки сообщения SMS вы будете получать текстовое подтверждение.

Включение/выключение отчета о состоянии


 →  → **Настройки**

Статус SMS

Выберите и нажмите дисплейную клавишу **OK**
(= вкл).

Просмотр/удаление отчета о состоянии, сохранение номера в телефонном справочнике

▶ Вызовите список входящих сообщений (→ стр. 36), затем:

 Выберите сообщение SMS со статусом **Статус ОК** или **Неотправл..**

Посмот. Нажмите дисплейную клавишу.

- ◆ **Удаление:**
Выбор Удалить запись **OK**.
- ◆ **Копирование номера в телефонный справочник:**
Выбор Ном.в тел.справ. **OK**.
- ◆ **Удаление всего списка:**
Выбор Удал. список **OK**.

Список черновиков

Вы можете сохранить сообщение SMS в списке черновиков, а затем изменить его и отправить.




Сохранение сообщения SMS в списке черновиков

▶ Вы вводите сообщение SMS (→ стр. 33).

Выбор Нажмите дисплейную клавишу.

Сохранить Выберите и нажмите дисплейную клавишу **OK**.

Вызов списка черновиков

 →  → если необходимо 
(почтовый ящик, PIN-код-почтового ящика) → **Черновики**

На дисплей выводится первая запись из списка, например:

1234567890
15.01.09 09:45

Чтение и удаление сообщений SMS

- Вызовите список черновиков, затем:



Выберите сообщение SMS.

Посмот.

Нажмите дисплейную клавишу. Текст сообщения SMS выводится на дисплей. Для листания сообщения по строкам нажимайте управляющую клавишу

Вы можете удалить сообщение SMS с помощью функции

Выбор → Удалить запись → **OK**.

Ввод/изменение сообщений SMS

- Вы просматриваете сообщение SMS из списка черновиков.

Выбор

Вызовите меню.

Вы можете выбрать одну из функций:

Ввод SMS

Ввод нового сообщения SMS с последующей отправкой (→ стр. 33) или сохранением.

Редактир. текст

Изменение текста сохраненного сообщения SMS и последующая отправка (→ стр. 33).

Кодировка

Выбор набора символов для отображения сообщения.

Удаление списка черновиков

- Вызовите список черновиков, затем:

Выбор

Вызовите меню.

Удалить список

Выберите и нажмите дисплейную клавишу **OK**, затем подтвердите, нажав дисплейную клавишу **Да**. Список удаляется.



Удерживайте клавишу нажатой (возврат в режим готовности).

Отправка сообщений SMS на адрес электронной почты

Вы можете воспользоваться функцией **отправки SMS на адрес электронной почты**, если соответствующая услуга предоставляется вашей телефонной компанией.

Введите адрес электронной почты получателя в начале текста сообщения SMS. Сообщение SMS должно быть отправлено на абонентский номер службы передачи электронной почты вашего SMS-центра.

→ → (почтовый ящик, PIN-код -почтового ящика) → **Ввод SMS**



Введите адрес электронной почты. После адреса введите пробел или двоеточие (зависит от оператора).



Введите текст сообщения SMS.

Выбор

Нажмите дисплейную клавишу.

Отправ.

Выберите и нажмите дисплейную клавишу **OK**.

E-mail

Выберите и нажмите дисплейную клавишу **OK**. Если номер службы передачи электронной почты не был введен ранее (→ стр. 40), введите этот номер.

Отправ.

Нажмите дисплейную клавишу.



Отправка сообщений SMS как факсов

Вы можете отправить сообщение SMS как факс.

Условие: ваша оператор фиксированной связи поддерживает эту услугу.

- Вы вводите сообщение SMS (→ стр. 33).

SMS (текстовые сообщения)

- Выбор** Нажмите дисплейную клавишу.
- Отправ.** Выберите и нажмите дисплейную клавишу **OK**.
- факс** Выберите и нажмите дисплейную клавишу **OK**.
-  /  Выберите абонентский номер из телефонного справочника или введите абонентский номер. Вводите абонентский номер с кодом предварительного набора (даже для местных номеров).
- Отправ.** Нажмите дисплейную клавишу.

Прием сообщений SMS

Все входящие сообщения SMS сохраняются в списке входящих. Объединенные сообщения SMS выводятся в списке как **одно** сообщение SMS. Если такие сообщения слишком длинные, или если они приняты не полностью, то они разделяются на несколько отдельных сообщений SMS. Поскольку сообщения SMS остаются в этом списке и после прочтения, вы должны **регулярно удалять сообщения SMS из списка**.

Если память для хранения сообщений SMS заполнена, на дисплей выводится соответствующее предупреждение.



Рекомендация

При поступлении каждого сообщения SMS звучит одиночный звонок (мелодия, как при внешнем вызове). Если принять такой „вызов“, то сообщение SMS будет потеряно. Поэтому следует включить функцию подавления первого звонка для внешних вызовов (→ стр. 41).


Список входящих

В списке входящих выводятся:

- ◆ Все принятые сообщения SMS, начиная с самого нового.
- ◆ Сообщения SMS, которые не удалось отправить из-за ошибок.

При поступлении нового сообщения SMS на дисплеи всех переносных телефонов Gigaset E49H выводится символ , мигает клавиша сообщений  и звучит предупредительный сигнал.

Вызов списка входящих с помощью клавиши сообщений

 Нажмите клавишу сообщений.

В списке входящих выводится название почтового ящика и количество записей (пример):

SMS общ.:	(2)	1
		2



- 1 **жирный шрифт:** количество новых записей
- обычный шрифт:** количество просмотренных записей
- 2 Название почтового ящика, здесь: общий почтовый ящик

Если необходимо, выберите почтовый ящик и откройте список с помощью дисплейной клавиши **OK** (если необходимо, введите PIN-код почтового ящика и подтвердите, нажав дисплейную клавишу **OK**).

Для каждой записи списка указывается номер и дата получения (пример):

1234567890
15.01.09 09:45

Вызов списка входящих с помощью меню SMS

 →  → если необходимо выберите почтовый ящик, введите PIN-код почтового ящика → **Входящие**

SMS (текстовые сообщения)**Удаление списка входящих**

Из списка удаляются все **новые и старые** сообщения SMS.

- ▶ Вызовите список входящих.


Выбор Вызовите меню.

- ▶ Выполните действия, описанные для процедуры „Удаление списка черновиков“, стр. 35.

Чтение и удаление сообщений SMS

- ▶ Вызовите список входящих, затем:

 Выберите сообщение SMS.

Посмот. Нажмите дисплейную клавишу. Текст сообщения SMS выводится на дисплей. Для листания сообщения по строкам нажимайте управляющую клавишу .

Вы можете удалить сообщение SMS с помощью функции

Выбор → Удалить запись → **OK**.

После прочтения новое сообщение SMS получает статус „старое“ (выводится обычным шрифтом).

Изменение набора символов

- ▶ Чтение сообщений SMS

Выбор Нажмите дисплейную клавишу.

Кодировка

Выбор набора символов для отображения сообщения.

Ответ на сообщения SMS и переадресация сообщений

- ▶ Чтение сообщений SMS

Выбор Нажмите дисплейную клавишу.

Вы можете:

Ответить

Вы можете сразу ввести и отправить ответ на сообщение SMS (→ стр. 33).

Редактир. текст

Вы можете изменить текст сообщения SMS, а затем отправить это сообщение (→ стр. 33).

Отправить

Переадресация сообщения SMS на другой номер (→ стр. 33).

Копирование номера в телефонный справочник**Копирование абонентского номера отправителя**

- ▶ Вызовите список входящих и выберите сообщение SMS (→ стр. 36).

Выбор → **Ном.в тел.справ.**

- ▶ Дополните запись → стр. 28.

Рекомендация

Добавленные идентификаторы почтовых ящиков сохраняются в телефонном справочнике.

Использование/набор абонентских номеров из текста сообщения SMS


- ▶ Вы открыли сообщение SMS для чтения и пролистали сообщение до абонентского номера.

Цифры выделены инвертированием.

 Нажмите дисплейную клавишу.

Дополните запись → стр. 28.

или:

 Нажмите клавишу соединения для набора номера.

Если вы хотите использовать номер для отправки сообщения SMS:

- ▶ Сохраните номер с кодом города в телефонном справочнике.

SMS (текстовые сообщения)

Извещения с помощью SMS

С помощью сообщений SMS можно посылать извещения о поступлении пропущенных вызовов или новых сообщениях, записанных на автоответчик (только Gigaset E495)

Условие: для входящих вызовов передается номер вызывающего абонента (CLI).

Извещение передается на ваш мобильный телефон или на другое устройство, поддерживающее прием сообщений SMS.

Вы должны сохранить на находящемся дома телефоне абонентский номер, на который должно быть отправлено извещение, и задать тип извещения.

Сохранение абонентского номера для отправки извещения



→ Настройки → Номер сообщ.



Введите абонентский номер, на который должны отправляться сообщения SMS.

Сохран.

Нажмите дисплейную клавишу.

Рекомендация

Не вводите номер вашего собственного домашнего телефона для извещения о пропущивших вызовах. Это может привести к образованию бесконечной петли отправки платных сообщений.

Выбор типа извещения



→ Настройки → Тип сообщ.

► Многострочный ввод:

Пропущенные вызовы

Выберите **Вкл.**, если должны отправляться сообщения SMS с извещением.

Сообщ.авт. Автоотв.

(только Gigaset E495)

Выберите **Вкл.**, если должны отправляться сообщения SMS с извещением.

► Сохраните изменения.

Почтовые ящики SMS

При поставке активен **общий почтовый ящик**. Этот почтовый ящик доступен всем и не может быть защищен PIN-кодом. Вы можете создать в телефоне три **персональных почтовых ящика** и защитить их **PIN-кодами**. Каждый почтовый ящик имеет название и „идентификатор почтового ящика (ID)“ - разновидность кода автоматической входящей связи.


Обратите внимание:

- ◆ Если к одной абонентской линии подключено несколько устройств (базовых блоков), поддерживающих передачу SMS, то каждый идентификатор почтового ящика должен быть уникальным. В этом случае также следует изменить стандартные идентификаторы общего почтового ящика („0“).
- ◆ Персональные почтовые ящики можно использовать, только если эта функция поддерживается оператором сети. В этом случае к абонентскому номеру сервисного центра добавляется звездочка (*).
- ◆ Если вы забыли PIN-код почтового ящика, вы можете отменить его, вернув настройки базового блока в состояние при поставке. При этом **удаляются все сообщения SMS во всех почтовых ящиках**.

Настройка и изменение персонального почтового ящика

Настройка персонального почтового ящика

 →  → Настройки → Ящики

 Выберите почтовый ящик, например, Почт. ящик 2 и нажмите дисплейную клавишу **OK**.

► Многострочный ввод:

Состояние

Включите или выключите почтовый ящик.

ID

Выберите идентификатор почтового ящика (0 - 9). Вы можете выбрать только не занятые цифры.



Запрос PIN

Включите/отключите защиту почтового ящика PIN-кодом.

PIN

Если необходимо, введите 4-значный PIN-код.

► Сохраните изменения.

Активные почтовые ящики отмечены в списке почтовых ящиков символом . Они выводятся в списке SMS и их можно вызывать с помощью клавиши сообщений .

Отключение почтового ящика

► Для настройки **Состояние** выберите значение **Вык.** Подтвердите запрос, нажав дисплейную клавишу **Да**.




Удаляются **все** хранящиеся в этом почтовом ящике сообщения SMS.

Отключение защиты почтового ящика PIN-кодом

► **Запрос PIN** - для этой настройки выберите **Вык**

PIN-код почтового ящика задается равным 0000.


Изменение названия почтового ящика

 →  → Настройки → Ящики →  (выберите почтовый ящик)




Измен. Нажмите дисплейную клавишу.


 Введите новое название.

Сохран. Нажмите дисплейную клавишу.

 **Удерживайте** клавишу нажатой (возврат в режим готовности).

Изменение PIN-кода и идентификатора почтового ящика

 →  → Настройки → Ящики →  (выберите почтовый ящик)

 Если необходимо, введите PIN-код почтового ящика и нажмите дисплейную клавишу **OK**.

► Настройте ID, Запрос PIN, PIN (→ стр. 39).

Отправка SMS в персональный почтовый ящик

Для того чтобы сообщение SMS попало в персональный почтовый ящик, отправитель сообщения должен добавить идентификатор почтового ящика после абонентского номера.

► Вы можете отправить сообщение SMS из вашего персонального ящика.

В этом случае получатель получит сообщение с вашим SMS-номером и текущим идентификатором и сможет сохранить его в телефонном справочнике. Если идентификатор почтового ящика недействителен, сообщение SMS не будет доставлено.

SMS (текстовые сообщения)

Настройка SMS-центра

Обмен сообщениями SMS осуществляется через SMS-центр телефонной компании. Вы должны сохранить в телефоне номер сервисного центра, через который будет осуществляться прием и отправка SMS. Вы можете принимать сообщения из **каждого** введенного в телефон SMS-центра при условии, что вы зарегистрированы в соответствующем SMS-центре для приема сообщений.


Отправка сообщений SMS осуществляется через **SMS-центр**, настроенный как **центр отправки**. Однако, для отправки текущего сообщения вы можете выбрать любой другой SMS-центр (→ стр. 40).

Если SMS-центр не настроен, то раздел меню SMS состоит только из пункта **Настройки**. Вы должны ввести SMS-центр (→ стр. 40).

Ввод/изменение абонентского номера SMS-центра

- ▶ Перед вводом **нового SMS-центра** или удалением заранее заданного SMS-центра узнайте у телефонной компании об особенностях предоставления услуг передачи SMS.

 →  → **Настройки** → **SMS-центры**

 Выберите SMS-центр (например, **SMS-центр 1**) и нажмите дисплейную клавишу **OK**.

- ▶ Многострочный ввод:

Серв.центр

Да Выберите эту настройку, если вы хотите использовать этот SMS-центр для отправки сообщений SMS. Для SMS-центров с 2 по 4 эта настройка действует только для следующего сообщения SMS.

SMS

Нажмите дисплейную клавишу **Измен.** Введите номер службы передачи SMS и добавьте звездочку, если ваш оператор поддерживает персональные почтовые ящики.

E-mail

Нажмите дисплейную клавишу **Измен.** Введите номер службы отправки электронной почты.

Сохран. Нажмите дисплейную клавишу.

Рекомендация

Узнайте у вашей телефонной компании об особенностях настройки сервисного центра при использовании персональных почтовых ящиков (если ваша оператор фиксированной связи поддерживает эту функцию).

Отправка сообщений SMS через другой SMS-центр

- ▶ Выберите SMS-центр (с 2 по 4) в качестве центра отправки.
- ▶ Отправьте сообщение SMS.

Эта настройка действует только для следующего сообщения SMS. После этого снова используется **SMS-центр 1**.

SMS (текстовые сообщения)

Функции SMS при подключении телефона к офисной АТС

◆ Вы можете принимать сообщения SMS только в том случае, если **на абонентскую линию** офисной АТС **передается абонентский номер вызывающего абонента (CLIP)**. Проверка абонентского номера SMS-центра осуществляется в телефоне **Gigaset**.

◆ Если ваш телефон подключен к офисной АТС, абонентский номер SMS-центра, возможно, следует вводить с кодом выхода в город (зависит от АТС).

Вы можете проверить правильность настройки телефона при подключении к офисной АТС, отправив сообщение SMS на свой собственный абонентский номер: введя номер SMS-центра с кодом выхода в город и без него.

◆ При отправке сообщений SMS абонентский номер отправителя может передаваться без внутреннего номера телефона. В этом случае получатель сообщения не сможет воспользоваться функцией непосредственного ответа на сообщение.

Отправка и прием сообщений SMS **при подключении к офисным АТС ISDN** возможны только через назначенный вашему базовому блоку множественный абонентский номер (MSN).

Включение/отключение подавления первого звонка



Вызовите меню.



Нажмите клавиши.



Первый звонок будет слышен.

или:



Первый звонок будет беззвучным.

Включение/отключение функции SMS

После отключения функции вы не сможете принимать и отправлять сообщения SMS.

Настройки приема и отправки сообщений SMS (абонентские номера SMS-центров) и записи списков входящих и черновиков сохраняются при отключении функции.



Вызовите меню.



Нажмите цифровые клавиши.



Выключите функцию SMS.

или:



Включите функцию SMS (состояние при поставке).

Устранение неисправностей (SMS)

Коды ошибок при отправке

E0	Включено постоянное подавление передачи абонентского номера (CLIR) или не включена передача абонентского номера.
FE	Ошибка при передаче SMS.
FD	Ошибка при соединении с SMS-центром - см. устранение неисправностей.

SMS (текстовые сообщения)

Самостоятельное устранение неисправностей

В таблице перечислены возможные неисправности, их причины и действия по их устранению.

<p>Невозможно вызвать функцию SMS.</p> <p>Память телефона заполнена или если функция передачи SMS базового блока используется другим переносным телефоном.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Удалите ненужные сообщения SMS или отправьте сообщение SMS позже. <p>Отправка невозможна.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Не заказана функция „Передача абонентского номера“ (CLIP). <ul style="list-style-type: none"> ▶ Закажите эту услугу в телефонной компании. 2. Отправка сообщения SMS была прервана (например, при поступлении вызова). <ul style="list-style-type: none"> ▶ Отправьте сообщение SMS еще раз. 3. Функция не поддерживается телефонной компанией. 4. Не введен номер сервисного центра для отправки SMS или введен неправильный номер. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Введите правильный номер (→ стр. 40).
<p>Вы получили сообщение SMS с неполным текстом.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Память телефона заполнена. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Удалите старые сообщения SMS (→ стр. 37). 2. Телефонная компания еще не передала оставшуюся часть сообщения.
<p>Вы больше не получаете сообщений SMS.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Вы изменили идентификатор вашего почтового ящика. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Сообщите вашим корреспондентам новый идентификатор или измените идентификатор на старый (→ стр. 39). 2. Вы не включили ваш почтовый ящик. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Активизируйте почтовый ящик (→ стр. 39).

Сообщение SMS не получено.

1. Не заказана функция „Индикация абонентского номера“.
 - ▶ Закажите эту услугу в телефонной компании (за дополнительную плату).
2. Оператор мобильной связи и оператор фиксированной связи не обмениваются сообщениями SMS.
 - ▶ Проконсультируйтесь в вашей телефонной компании.
3. Оконечное устройство занесено в базу данных вашей телефонной компании как не поддерживающее передачу сообщений SMS в сетях общего пользования, то есть вы не зарегистрированы для использования функций SMS.
 - ▶ Запустите помощника регистрации и выполните автоматическую регистрацию (→ стр. 34).
 - ▶ Зарегистрируйте (повторно) оконечное устройство в телефонной компании для приема сообщений SMS.

Прием только в течение дня.

- Оконечное устройство занесено в базу данных вашей телефонной компании как не поддерживающее передачу сообщений SMS в сетях общего пользования, то есть вы не зарегистрированы для использования функций SMS.
- ▶ Запустите помощника регистрации и выполните автоматическую регистрацию (→ стр. 34).
 - ▶ Проконсультируйтесь в вашей телефонной компании.
 - ▶ Зарегистрируйте (повторно) оконечное устройство в телефонной компании для приема сообщений SMS.

Автоответчик базового блока Gigaset E495

Вы можете управлять встроенным автоответчиком с переносного телефона или с внешнего телефона (стационарного/мобильного). Запись собственно приветствия или объявления возможна только с переносного телефона.

Режим работы

Автоответчик может работать в двух разных режимах.

- ◆ В режиме **Приветствие** вызывающий абонент слышит приветствие и может записать сообщение.
- ◆ В режиме **Объявление** вызывающий абонент слышит объявление, запись сообщений в этом режиме невозможна

Управление автоответчиком с переносного телефона

Если при управлении с переносного телефона звучит указание или рекомендация, **автоматически** включается громкоговоритель переносного телефона. Для отключения громкой связи нажмите клавишу громкой связи

Включение/выключение автоответчика

→ → **Голос. Почта**
→ Активизация (= вкл)

После включения вы слышите объявление об оставшемся времени записи. Если время не задано (→ стр. 12), звучит соответствующее предупреждение. На дисплей выводится символ ∞.

При поставке в телефоне сохранено стандартное приветствие.

Автоответчик базового блока Gigaset E495

Если персональное приветствие не записано, используется соответствующее стандартное приветствие.

Запись персонального приветствия/объявления

→ → **Голос. Почта** → **Привет./объяв.** → **Запис.приветст. / Запис.объявл.**

OK Нажмите дисплейную клавишу для начала записи.

Звучит сигнал готовности (короткий гудок).

- ▶ Произнесите текст приветствия (длиной не мене 3 секунд).

Заверш. Нажмите дисплейную клавишу для завершения записи.

Для прерывания процедур записи нажмите клавишу отбой или дисплейную клавишу . После прерывания вы можете начать запись сначала, нажав дисплейную клавишу **OK**.



После записи приветствие воспроизводится для контроля. После прерывания вы можете начать запись сначала, нажав дисплейную клавишу **Новый**.

Обратите внимание:

- ◆ Запись автоматически завершается, если превышено максимальное допустимое время записи (3 секунд) или если пауза при записи длилась больше 2 секунд.
- ◆ Если вы прервете запись, будет использоваться стандартное приветствие.
- ◆ Если память автоответчика заполнена, то он переключается режим **Объявление**.
 - ▶ После удаления старых сообщений автоответчик автоматически переключается в режим **Приветствие**. Если необходимо, повторите запись.

Автоответчик базового блока Gigaset E495

Прослушивание приветствия

 →  → Голос. Почта → Привет./
объяв. → Просл.приветств./ Просл.объявл.



Если персональное приветствие не записано, используется соответствующее стандартное приветствие.

Запись нового приветствия во время прослушивания приветствия:


Новый Нажмите дисплейную клавишу.

- ◆ Если память автоответчика заполнена, то он переключается в режим **Объявление**.
 - ▶ После удаления старых сообщений автоответчик автоматически переключается в режим **Приветствие**. Если необходимо, повторите запись.

Удаление приветствия/объявления

 →  → Голос. Почта → Привет./
объяв. → Удал.приветств./Удалить
объявл.



Да Нажмите дисплейную клавишу для подтверждения запроса.


 **Удерживайте** клавишу нажатой (возврат в режим готовности).

После удаления записанного приветствия используется соответствующее стандартное приветствие.

Выбор режима работы

Вы можете выбрать режим **Приветствие** или **Объявление**.

 →  → Голос. Почта → Привет./
объяв. → Режим → Приветствие /
Объявление (✓ = вкл)

 **Удерживайте** клавишу нажатой (возврат в режим готовности).

Выбранный режим работы сохраняется и после выключения автоответчика.

Если в режиме **Приветствие** память для сообщений заполнена, то автоответчик переключается в режим и выбран режим **Объявление** и предлагается удалить старые сообщения.



- ▶ Удалите старые сообщения.

После удаления автоответчик **автоматически** снова переключается в заданный режим работы, также можно заново выбрать нужный режим работы.

Попеременное включение режимов приветствия и объявления

При выборе настройки **Смена** возможно переключение режима работы автоответчика в заданное время.

Пример: Задан режим **Приветствие**. При выборе настройки **Смена** и задании интервала времени (например, с 18:00 до 8:00) автоответчик будет в это время переключаться в режим **Объявление**. В остальное время (с 8:01 до 17:59) включается режим **Приветствие**.

 →  → Голос. Почта → Привет./
объяв. → Режим → Смена (✓ = вкл)

- ▶ Многострочный ввод:

c

Введите время начала периода - часы/минуты (4 цифры).

до

Введите время окончания периода - часы/минуты (4 цифры).

Статус

Выберите **Вкл** или **Вык**.

- ▶ Сохраните изменения, нажав дисплейную клавишу **Сохран.**

Если память для сообщений заполнена и выбран режим **Статус Вкл**, то сохранение прерывается и вам предлагается удалить старые сообщения.


- ▶ Удалите старые сообщения и повторите настройку.


При изменении режим работы (→ стр. 44) функция Смена автоматически отключается.

Прослушивание сообщений

Для каждого сообщения запоминаются и выводятся на дисплей во время воспроизведения дата и время поступления (если введено время стр. 12). Если передается абонентский номер, то выводится номер вызывающего абонента. Если номер вызывающего абонента сохранен в телефонном справочнике, то на дисплей выводится соответствующее имя.

Прослушивание новых сообщений

Наличие новых непрослушанных сообщений сигнализируется выводом на дисплей символа и миганием клавиши сообщений  на переносном телефоне.

 Нажмите клавишу сообщений.

Автоответ. Выберите и нажмите дисплейную клавишу **OK**.

Звучит объявление о наличии новых сообщений.

Если имеются новые сообщения, то начинается воспроизведение с первого нового сообщения. После последнего нового сообщения звучит сигнал окончания и воспроизводится оставшееся время записи.

Если для сообщения сохранены дата и время, перед воспроизведением звучит соответствующее объявление.

Прослушивание старых сообщений



Старые сообщения можно прослушать, если больше нет новых сообщений. Начните воспроизведение как описано в разделе „Прослушивание новых сообщений“.



Автоответчик базового блока Gigaset E495



Статус сообщения изменяется с „новое“ на „старое“ после воспроизведения времени и даты записи (примерно через 3 секунды).

Остановка воспроизведения и управление воспроизведением

Во время воспроизведения сообщений:

 Остановка воспроизведения. Для продолжения воспроизведения нажмите клавишу  еще раз.

 или  Переход к началу текущего сообщения. Нажмите 2 раза: Переход к предыдущему сообщению.

 или  Переход к следующему сообщению. Нажмите 2 раза: Переход вперед через одно сообщение.

Если воспроизведение приостановлено более чем на одну минуту, автоответчик переключается в режим готовности.

Изменение статуса текущего сообщения на „новое“

Вы можете изменить статус прослушанного сообщения со „старое“ на „новое“.

Во время воспроизведения сообщений:

 Нажмите клавишу „*“.

Сообщается новый статус сообщения.


или:

Выбор Вызовите меню.

Отмет.как новый Выберите и нажмите дисплейную клавишу **OK**.

Автоответчик базового блока Gigaset E495

Воспроизведение текущего сообщения прерывается. Начинается воспроизведение следующего сообщения (если имеется).

Клавиша сообщений  на мобильном телефоне мигает.

Запись абонентского номера сообщения в телефонный справочник

Далее см. „Запись в телефонный справочник выведенного на дисплей номера“, стр. 28.

Удаление сообщений

Вы можете удалить все старые сообщения или отдельные старые сообщения.

Удаление всех старых сообщений

Во время воспроизведения или паузы:

Выбор Нажмите дисплейную клавишу.

Удал.стар.списки

Выберите и нажмите дисплейную клавишу **OK**.

Да Нажмите дисплейную клавишу для подтверждения запроса.


Удаление отдельных старых сообщений

Во время воспроизведения или паузы:


Удал. Нажмите дисплейную клавишу.

Прием вызова после срабатывания автоответчика

Вы можете принять вызов во время записи сообщения на автоответчик или во время дистанционного управления:

 / **Прием** Нажмите клавишу соединения или дисплейную клавишу.

Запись прерывается, и вы можете говорить с вызывающим абонентом.

Если запись производилась 2 секунды, вызов считается новым сообщением. Клавиша сообщений  на мобильном телефоне мигает.


Вы можете принять вызов, даже если он не сигнализируется на переносном телефоне.

Переключение внешнего вызова на автоответчик

Вы можете переключить входящий внешний вызов на автоответчик, даже если автоответчик выключен.

Условие: достаточно свободной памяти для записи сообщений.

Внешний вызов сигнализируется на переносном телефоне.

 Нажмите дисплейную клавишу.

Автоответчик немедленно переключается в режим записи и принимает вызов. Заданное время срабатывания автоответчика (→ стр. 47) игнорируется.

Включение/выключение записи разговора

Вы можете записать на автоответчик разговор с **внешним** абонентом.

► Сообщите вашему собеседнику о записи разговора.

Выбор Вызовите меню.

Записать

Выберите и нажмите дисплейную клавишу **OK**.

О записи сигнализируется специальной дисплейной надписью. Запись заносится в список автоответчика как новое сообщение.

Заверш. Нажмите дисплейную клавишу для завершения записи.

Максимальное время записи зависит от свободной памяти автоответчика. Когда память автоответчика будет заполнена, прозвучит сигнал окончания, и запись будет прекращена и записанный фрагмент разговора появится в списке автоответчика как новое сообщение. Если автоответчик работал в режиме **Приветствие**, то он переключается режим **Объявление**. Предлагается удалить старые сообщения.




▶ Удалите старые сообщения.


После удаления автоответчик **автоматически** переключается в заданный режим.

Включение/выключение прослушивания

Во время записи сообщения вы можете прослушивать его через динамик зарегистрированного переносного телефона.

Включение/выключение функции прослушивания

 →  → **Голос. Почта**
→ **Прослушивание** → **Трубка**
( = вкл)

 **Удерживайте** клавишу нажатой (возврат в режим готовности).

Во время записи вы можете отключить функцию **Прослушивание** с переносного телефона.

Отключение прослушивания для текущей записи

Вык.зв. Нажмите дисплейную клавишу.

Автоответчик базового блока Gigaset E495

Настройка автоответчика

В состоянии при поставке автоответчик уже настроен. Индивидуальную настройку автоответчика вы можете выполнить с помощью переносного телефона.

Прием вызова/функция экономии для дистанционного управления

Вы можете задать, по прошествии какого времени, будет включаться автоответчик.


Доступные настройки: **Сразу**, через **10 сек.**, **18 сек.** или **30 сек.** и функция экономии **Авто**.

При выборе настройки **Авто** автоответчик принимает вызов:


- ◆ Если новых сообщений нет, автоответчик будет принимать вызова через **18 секунд**.
- ◆ Если новые сообщения есть, вызов будет приниматься через **10 секунд**.

При дистанционном управлении через 15 секунд вы узнаете, что новых сообщений нет (если сообщения есть, автоответчик уже включится). Если в этот момент вы положите трубку, вам не придется платить за соединение.

 →  → **Голос. Почта**
→ **Прием вызова**

 Выберите **Сразу / 10 сек. / 18 сек. / 30 сек. / Авто**.

Сохран. Нажмите дисплейную клавишу.

 **Удерживайте** клавишу нажатой (возврат в режим готовности).



Обратите внимание:


Вы можете включить функцию **подавления первого звонка** (→ стр. 41). Поэтому настройка задержки срабатывания автоответчика определяет, как долго будет звонить телефон перед срабатыванием автоответчика.

Автоответчик базового блока Gigaset E495

Задание времени записи

Вы можете задать максимальную продолжительность сообщения. Доступные настройки: 1, 2, 3 мин. или без огр..



 →  → Голос. Почта → Длина записи


 Выберите настройку продолжительности записи.

Сохран. Нажмите дисплейную клавишу.

Настройка качества записи

Задайте качество записи сообщений. Доступные настройки: Стандартное, Высокое, Отличное. При высоком качестве сокращается максимальное доступное время записи.



 →  → Голос. Почта → Качество записи

 Выберите настройку качества записи.


Сохран. Нажмите дисплейную клавишу.


Настройка быстрого вызова автоответчика клавишей 1

Быстрый вызов встроенного автоответчика настроен изготовителем с помощью клавиши 1. Если вы выберите для быстрого вызова автоответчик телефонной сети (→ стр. 50), то эту настройку можно отменить.

 →  → Голос. Почта → Назнач. клав. 1

Автоответчик / Ящик сети
Выберите и нажмите дисплейную клавишу **OK**.

 **Удерживайте** клавишу нажатой (возврат в режим готовности).

После выбора для быстрого вызова автоответчика телефонной сети или встроенного автоответчика нажмите и **удерживайте нажатой** клавишу . Осуществляется немедленное соединение с автоответчиком.

Настройка быстрого вызова действует для всех переносных телефонов Gigaset E49H.


Дистанционное управление автоответчиком




Вы можете включать и опрашивать автоответчик с любого телефона (например, из гостиницы или из телефонного автомата). Также вы можете включить обратный вызов от автоответчика, послав текстовое сообщение SMS.

Условия:

- ◆ Системный PIN-код вашего телефона не равен 0000 (→ стр. 63).
- ◆ Телефон, с которого выполняется дистанционное управление, поддерживает тональный набор, т. е. при нажатии клавиш вы слышите различные сигналы. Также вы можете использовать передатчик тональных сигналов (продается в специализированных магазинах).

Вызов автоответчика и прослушивание сообщений

 Наберите собственный абонентский номер.

  Во время прослушивания приветствия: нажмите клавишу  и введите системный PIN-код.

Вам сообщается, имеются ли новые сообщения. Начинается воспроизведение сообщений. Вы можете управлять автоответчиком с помощью клавиатуры.

Управление осуществляется с помощью следующих клавиш:

- 1 Переход к началу текущего сообщения.
Нажмите 2 раза: Переход к предыдущему сообщению.
- 2 Пауза. Для продолжения воспроизведения нажмите клавишу еще раз.
- 3 Переход к следующему сообщению.
- * Изменение статуса текущего сообщения на „новое“
- 0 Удаление текущего сообщения.

Включение автоответчика

- ▶ Позвоните домой и подождите, пока телефон будет звонить, пока вы не услышите приглашение: „Введите PIN-код“.



Введите системный PIN-код.

Ваш автоответчик включен. Вы слышите объявление об оставшемся времени записи.

Начинается воспроизведение сообщений.

Дистанционное выключение автоответчика невозможно.

Запрос обратного вызова от автоответчика с помощью SMS и прослушивание сообщений

Условие: должен быть сохранен номер отправки извещений (→ стр. 38).

Вы можете отправить на автоответчик сообщение SMS с мобильного телефона или другого телефона, поддерживающего отправку SMS, номер которого сохранен в памяти вашего телефона, как номер отправки извещений. После приема вызова и нажатия любой клавиши начинается воспроизведение сообщений.

Формат сообщения SMS:

<Системный PIN-код><Номер для обратного вызова>*

Номер для обратного вызова необязателен.

Примеры:

4711 или *4711*089123456*

Если указан номер для обратного вызова, то набирается этот номер.

Если номер не указан, то набирается номер для отправки извещений.

Вы можете управлять автоответчиком с помощью клавиатуры. Вы можете управлять автоответчиком с помощью клавиатуры или голосовых команд, как описано в предыдущих разделах.

Использование автоответчика телефонной сети (голосовая почта)

Использование автоответчика телефонной сети (голосовая почта)

Ваша оператор фиксированной связи может предоставлять вам услугу сетевого автоответчика. Вы можете использовать автоответчик телефонной сети, только если вы **заказали** эту услугу в вашей телефонной компании.



Настройка быстрого вызова для автоответчика телефонной сети


Вы можете настроить быстрый вызов автоответчика телефонной сети или встроенного автоответчика (только Gigaset E495).

Gigaset E490: изготовителем настроен быстрый вызов автоответчика телефонной сети. Вам нужно только ввести номер службы автоответчика.

Gigaset E495: При поставке настроен быстрый вызов встроенного автоответчика. Вы можете изменить эту настройку на быстрый вызов автоответчика телефонной сети. Необходимую информацию вы можете получить в телефонной компании.

Ввод абонентского номера автоответчика телефонной сети и задание автоответчика телефонной сети для быстрого вызова

 →  → Голос. Почта
→ Назнач. клав.1

Ящик сети Выберите и нажмите дисплейную клавишу **OK**
( = вкл).



Введите номер сетевого автоответчика.

Сохран.

Нажмите дисплейную клавишу.



Удерживайте клавишу нажатой (возврат в режим готовности).


Настройка быстрого вызова действует для всех переносных телефонов Gigaset E49H.

Вызов автоответчика телефонной сети



Удерживайте клавишу нажатой. Вы соединяетесь с автоответчиком телефонной сети.



Если необходимо, нажмите клавишу громкой связи . Вы сможете прослушать объявление автоответчика через громкую связь.

Просмотр сообщения автоответчика телефонной сети

При поступлении сообщения автоответчик телефонной сети посылает на ваш телефон вызов-извещение. На дисплей выводится абонентский номер (если заказана функция передачи абонентского номера). Если вы примите вызов, то будут воспроизведены новые сообщения. Если вы не примите вызов, то абонентский номер автоответчика телефонной сети будет сохранен в списке пропущенных вызовов и будет мигать клавиша сообщений (→ стр. 29).

ECO DECT

Используя телефон Gigaset E490-E495. Вы вносите свой вклад в защиту окружающей среды.

Сокращение потребления электроэнергии

Базовый блок потребляет меньше электроэнергии благодаря использованию экономичного блока питания.

Сокращение излучаемой мощности

Мощность излучения переносного телефона **автоматически** уменьшается в зависимости от расстояния до базового блока. Вы можете дополнительно уменьшить излучаемую мощность переносного телефона, включив режимы Есо или Есо+:

- ◆ **Эко. режим**
сокращение излучаемой мощности на 80% в режиме готовности и во время разговора.
- ◆ **Эко. режим+**
сокращение излучаемой мощности на 100%, если не установлено соединение.


Режимы **Эко. режим / Эко. режим+** можно включать и выключать независимо один от другого. Они работают и при использовании нескольких переносных телефонов.

Эко. режим / Эко. режим+ включение/выключение:




 →  → Базовый блок

→ Спец.функции


→ **Эко. режим/ Эко. режим+**

OK Нажмите дисплейную клавишу  = вкл).

Индикация состояния

Символ на дисплее	
 D»» (мигает)	Уровень сигнала : – сильный - слабый – нет сигнала
	Эко. режим включен
	Включен Эко. режим+ (этот символ выводится на дисплей в режиме готовности вместо индикатора уровня принятого сигнала)

Примечание

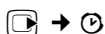
- ◆ Если **Эко. режим+** включен, вы можете проверить дальность связи базового блока, нажав и **удерживая нажатой** клавишу соединения . Если базовый блок находится в зоне связи, звучит сигнал подтверждения.
- ◆ Если включен **Эко. режим+**:
 - время установления соединения увеличивается примерно на 2 секунды.
 - время работы переносного телефона в режиме готовности сокращается примерно на 50%.
- ◆ При регистрации переносного телефона, не поддерживающего **Эко. режим+**, этот режим отключается на базовом блоке и на всех переносных телефонах.
- ◆ Если **Эко. режим** включен, сокращается дальность связи базового блока.
- ◆ **Эко. режим / Эко. режим+** и поддержка ретранслятора (→ стр. 64) несовместимы друг с другом, т. е. при использовании ретранслятора включить режим Есо и режим Есо+.

Настройка будильника

Настройка будильника

Условие: вы ввели дату и время (→ стр. 12).

Включение/выключение и настройка будильника



▶ Многострочный ввод:

Статус

Выберите настройку **Вкл** или **Вык**.

Время

Введите время срабатывания будильника (4 цифры).

Мелодия:

Выберите мелодию.

Громкость:

Выберите уровень громкости (1–6).

▶ Сохраните изменения.

В режиме готовности на дисплей выводится символ .

Сигнал будильника звучит на переносном телефоне с выбранной мелодией (→ стр. 61). Сигнал будильника звучит в течение 60 секунд. На дисплей выводится символ . Если ни одна клавиша не была нажата, то сигнал будильника повторяется два раза с интервалом пять минут, а затем отключается.

Во время разговора сигнализация срабатывания будильника осуществляется только коротким гудком.

Отключение сигнала будильника/ повтор сигнала будильника после паузы

Условие: звучит сигнал будильника.

Выкл

Нажмите дисплейную клавишу. Сигнал отключается.

или

Пауза

Нажмите дисплейную клавишу или любую клавишу. Сигнал будильника автоматически повторяется через 5 минут. После двух повторов будильник полностью отключается.

Использование нескольких переносных телефонов

Регистрация переносных телефонов

На базовом блоке можно зарегистрировать до шести переносных телефонов.

Регистрация переносного телефона Gigaset E49H на базовом блоке Gigaset E490/E495 вручную

Процедура регистрации вручную выполняется на переносном телефоне и на базовом блоке.

После успешной регистрации трубка переключается в режим готовности. На дисплей выводится внутренний номер переносного телефона, например, INT 1. Если регистрация не была выполнена, повторите процедуру.

На переносном телефоне

 →  → Трубка → Регистр.трубки



Введите системный PIN-код базового блока (при поставке: 0000) и нажмите дисплейную клавишу **OK**. На дисплее мигает надпись **Базовый блок 1**

Использование нескольких переносных телефонов

На базовом блоке

В течение 60 секунд нажмите на базовом блоке кнопку регистрации/пейджинга (стр. 1) и **удерживайте ее нажатой** (примерно 3 секунды).

Регистрация других переносных телефонов

Регистрация переносных телефонов серии Gigaset и других переносных телефонов стандарта GAP выполняется следующим образом.

На переносном телефоне


- ▶ Начните процедуру регистрации в соответствии с инструкцией по эксплуатации переносного телефона.


На базовом блоке

Нажмите на базовом блоке кнопку регистрации/пейджинга (стр. 1) и **удерживайте ее нажатой** (примерно 3 секунды).

Отмена регистрации переносных телефонов

Вы можете отменить регистрацию переносного телефона с любого другого зарегистрированного переносного телефона Gigaset E49H.

 Вызовите список переносных телефонов. трубка, которым вы пользуетесь в настоящий момент, отмечен символом <.

 Выберите трубка, регистрацию которого вы хотите отменить.

Выбор Вызовите меню.

Отмен.рег.трубки

Выберите и нажмите дисплейную клавишу **OK**.



Введите текущий системный PIN-код и нажмите дисплейную клавишу **OK**.

Да


Нажмите дисплейную клавишу.

Поиск переносного телефона („пейджинг“)

Вы можете найти трубка с помощью базового блока.

- ▶ Нажмите и **быстро отпустите** кнопку регистрации/пейджинга на базовом блоке (стр. 1).
- ▶ Одновременно зазвонят все переносные телефоны, даже, если вызывной сигнал отключен („пейджинг“).

Завершение поиска

- ▶ Нажмите и **быстро отпустите** кнопку регистрации/пейджинга базового блока или нажмите на переносном телефоне клавишу соединения .

Внутренние соединения

Внутреннее соединение - это соединение с другим переносным телефоном, зарегистрированным на том же базовом блоке. Эти соединения бесплатны.

Вызов определенного переносного телефона






Нажмите для начала внутреннего вызова.





Введите номер переносного телефона.

Использование нескольких переносных телефонов

или:

-  Нажмите для начала внутреннего вызова.
-  Выберите трубка.
-  Нажмите клавишу соединения.

Вызов всех переносных телефонов („общий вызов“)



-  Нажмите для начала внутреннего вызова.
-  Нажмите клавишу „*“. Вызываются все переносные телефоны.

Завершение соединения


-  Нажмите клавишу отбой.

Переключение вызова на другой трубка

Вы можете переключить внешнее соединение на другой трубка.


-  Вызов списка переносных телефонов. Внешний абонент слышит мелодию при ожидании соединения, если эта функция включена (→ стр. 64).
-  Выберите трубка или опцию **Общий вызов** и нажмите дисплейную клавишу **OK**.

Когда внутренний абонент ответит:

- ▶ Сообщите ему о внешнем соединении.
-  Нажмите клавишу отбой.

Внешнее соединение переключено на другой трубка.

Если внутренний абонент **не** ответит или если он занят, то нажмите дисплейную клавишу **Заверш.** для возврата к внешнему соединению.



Также вы можете нажать клавишу отбой  до того, как внутренний абонент ответит.

Если внутренний абонент не ответит или если он занят, то вызов автоматически вернется на ваш трубка (на дисплей будет выведена надпись **Повторн. вызов**).


Внутренняя консультация/ конференц-связь

Когда вы говорите с **внешним** абонентом, вы можете, не прерывая это соединение, позвонить другому **внутреннему** абоненту, чтобы с ним поговорить или организовать конференц-связь с участием трех абонентов.


Установлено **внешнее** соединение:

-  Вызов списка переносных телефонов. Внешний абонент слышит мелодию при ожидании соединения, если эта функция включена (→ стр. 64).
-  Выберите трубка и нажмите дисплейную клавишу **OK**. Вы соединяетесь в внутренним абонентом.

или


-  Нажмите дисплейную клавишу **Заверш.** Вы снова соединены с внешним абонентом.

или:

-  Нажмите дисплейную клавишу **Конференция**. Организована трехсторонняя конференц-связь.

Завершение конференц-связи

 Нажмите клавишу отбой.

Если **внутренний** абонент нажмет клавишу отбой , то соединение между другим переносным телефоном и внешним абонентом сохраняется.

Прием/отклонение второго вызова

Если во время **внутреннего** соединения вам поступает **внешний** вызов, то вы слышите специальный короткий сигнал (сигнализация второго вызова). Если вы заказали услугу передачи номера, то на дисплей дополнительно выводится абонентский номер вызывающего абонента.

Прерывание внутреннего соединения и прием внешнего вызова

Прием Нажмите дисплейную клавишу.

Внутреннее соединение **завершается**. Вы соединены с внешним абонентом.

Отказ от приема внешнего вызова

Отклон. Нажмите дисплейную клавишу.

Сигнализация второго вызова прекращается. Соединение с внутренним абонентом сохраняется. Вызов сигнализируется на других зарегистрированных переносных телефонах.


Подключение к внешнему соединению


Условие: Включена функция Внутр.подключ..

Установлено внешнее соединение. Другой внутренний абонент может подключиться к этому соединению и принять участие в разговоре. При подключении все абоненты слышат специальный предупредительный сигнал.

Включение/отключение внутреннего подключения


 →  → Базовый блок
→ Спец.функции → Внутр.подключ.

Включите или отключите функцию, нажав дисплейную клавишу **OK** ( = вкл).

 **Удерживайте** клавишу нажатой (возврат в режим готовности).

Внутреннее подключение

Телефонная линия занята внешним соединением. На дисплей выводится соответствующее сообщение. Вы хотите подключиться к установленному внешнему соединению.


 Нажмите клавишу соединения и **удерживайте ее нажатой**.

Вы подключаетесь к соединению. Все участники соединения слышат предупредительный сигнал. При подключении на дисплей переносного телефона не выводится надпись **Конференция.Набор номера** с этого переносного телефона невозможен.

Завершение подключения

 Нажмите клавишу отбой.

Все участники соединения слышат предупредительный сигнал.

Если **первый** внутренний абонент нажмет клавишу отбой , то соединение между подключившимся переносным телефоном и внешним абонентом сохраняется.

Использование переносного телефона для акустического контроля помещения

Изменение названия переносного телефона

При регистрации автоматически назначаются названия „INT 1“, „INT 2“ и т. д. Вы можете изменить эти названия. Максимальная длина названия - 10 символов. Измененное название выводится в списке переносных телефонов.



Вызовите список переносных телефонов Ваш трубка отмечен символом <.



Выберите переносной телефон.

Измен.

Нажмите дисплейную клавишу.



Введите название.

Сохран.

Нажмите дисплейную клавишу.



Текущий номер мигает. Выберите переносной телефон.



Введите внутренний номер (1–6). Старый номер переносного телефона заменяется.

Сохран.

Нажмите дисплейную клавишу для сохранения изменений.



Удерживайте клавишу нажатой (возврат в режим готовности).

Если внутренний номер назначен дважды, звучит сигнал ошибки (сигнал с уменьшающейся громкостью).

► Повторите процедуру и назначьте свободный номер.

Изменение внутреннего номера переносного телефона

При регистрации переносному телефону **автоматически** присваивается наименьший свободный номер. Если все номера заняты, то перезаписывается номер 6, если этот трубка находится в режиме готовности. Вы можете изменять внутренние номера (1-6) всех зарегистрированных переносных телефонов.



Вызовите список переносных телефонов Ваш трубка отмечен символом <.

Выбор

Вызовите меню.

Назнач.номер

Выберите и нажмите дисплейную клавишу **OK**. На дисплей выводится список переносных телефонов.

Использование переносного телефона для акустического контроля помещения

При включении этой функции осуществляется вызов по сохраненному целевому номеру, если в помещении превышен заданный уровень шума. В качестве целевого номера в переносном телефоне можно сохранить внутренний или внешний номер.

Вызов функции акустического контроля помещения на внешний абонентский номер прерывается приблизительно через 90 секунд, вызов на внутренний абонентский номер (вызов другого переносного телефона) - примерно через 3 минуты (зависит от базового блока). При включении функции акустического контроля блокируются все клавиши переносного телефона, кроме клавиши отбой. Динамик телефона отключается.

Использование переносного телефона для акустического контроля помещения

Если на переносном телефоне включена функция акустического контроля помещения, то входящие вызовы сигнализируются на этом телефоне **без звукового сигнала** (только на дисплее). Подсветка дисплея и клавиатуры не включается. Предупредительные сигналы отключены.



При приеме входящего вызова акустический контроль отключается на время телефонного разговора. Функция акустического контроля **остаётся** включенной.

При выключении и последующем включении переносного телефона режим акустического контроля сохраняется.

Внимание

- ◆ **Перед использованием вы должны обязательно проверить работоспособность функции акустического контроля помещения. Например, чувствительность. Если вызов осуществляется по внешнему номеру, проверьте, устанавливается ли соединение.**
- ◆ Включение функции акустического контроля помещения значительно сокращает время работы переносного телефона от аккумуляторов. Если необходимо, установите телефон в зарядную подставку. Это позволит избежать разряда аккумуляторов.
- ◆ Расстояние между переносным телефоном и ребенком должно составлять от 1 до 2 метров. Микрофон должен быть направлен на ребенка.
- ◆ Номер, по которому осуществляется вызов, не должен быть заблокирован включенным автоответчиком.

Включение функции акустического контроля помещения и ввод целевого абонентского номера

 →  → "Нянька"

► Многострочный ввод:


Состояние

Для включения выберите Вкл.

Вызов на

Нажмите дисплейную клавишу **Измен.** и введите целевой номер.

Внешний номер: выберите абонентский номер из телефонного справочника или введите абонентский номер. На дисплей выводятся только **последние 4 цифры**.



Внутренний номер: **INT** →  (выберите трубка или выберите настройку **Общий вызов**, для вызова всех переносных телефонов) → **OK**.
Сохраните настройки, нажав дисплейную клавишу **Сохран.**


Чувств.

Выберите чувствительность (Низк. или Высок.).

► Сохраните настройки, нажав дисплейную клавишу **Сохран.**

Изменение внешнего целевого номера

 →  → "Нянька"

 Перейдите в строку **Вызов на**.

Измен. Нажмите дисплейную клавишу.



Удалите старый номер.


► Введите номер, как описано в разделе „Включение функции акустического контроля помещения и ввод целевого абонентского номера“ (→ стр. 57).

► Сохраните настройки, нажав дисплейную клавишу **Сохран.**

Настройка переносного телефона

Изменение сохраненного внутреннего целевого номера

 →  → "Нянька"

 Перейдите в строку **Вызов на**.



Удал. Нажмите дисплейную клавишу.

Измен. Нажмите дисплейную клавишу.

- ▶ Введите номер, как описано в разделе „Включение функции акустического контроля помещения и ввод целевого абонентского номера“ (→ стр. 57).
- ▶ Сохраните настройки, нажав дисплейную клавишу **Сохран.**

Выключение акустического контроля помещения с внешнего телефона

Условия: телефон должен поддерживать тональный набор, для функции акустического контроля должен быть настроен вызов внешнего номера.

- ▶ Примите вызов, инициированный функцией акустического контроля, и нажмите клавиши  .

После окончания соединения функция отключается. Другие вызовы от телефона, выполняющего функции акустического контроля, поступать не будут. Остальные настройки (например, отсутствие вызывного сигнала) останутся включенными до тех пор, пока вы не нажмете на этом переносном телефоне дисплейную клавишу **Выкл.**

Для повторного включения функции акустического контроля помещения с теми же настройками:

- ▶ Вы должны активизировать функцию и нажать дисплейную клавишу **Сохран.** (→ стр. 57).

Настройка переносного телефона

При поставке трубка настроен. Вы можете изменить настройки телефона по вашему желанию.

Быстрый вызов функций

Дисплейным клавишам переносного телефона назначены функции. Вы можете изменить эту настройку.

В этом случае запуск функции осуществляется одним нажатием клавиши.

Назначение функции дисплейной клавиши

- ▶ Нажмите **и удерживайте нажатой** левую или правую дисплейную клавишу.

Открывается список доступных функций. Вы можете выбрать одну из функций:

INT

Внутренний вызов (→ стр. 53)

SMS

Меню функции SMS (→ стр. 33).

SMS уведомление

Для клавиши назначается функция меню для настройки извещений с помощью SMS (→ стр. 38).

Если левой дисплейной клавишей назначена функция, то выбранная функция выводится в нижней строке дисплея над дисплейной клавишей.

Настройка переносного телефона

Запуск функции

В режиме готовности нажмите и **быстро отпустите** дисплейную клавишу.


Открывается меню функции.


Выбор языка дисплейных сообщений

Вы можете выбрать язык дисплейных сообщений.

 →  → Трубка → Язык

Текущий язык отмечен символом .


 Выберите язык и нажмите дисплейную клавишу **OK**.

 **Удерживайте** клавишу нажатой (возврат в режим готовности).

Если вы случайно выбрали язык, которого не понимаете, нажмите одну за другой клавиши:



   

Нажмите клавиши одну за другой.

 Затем выберите нужный язык и нажмите дисплейную клавишу **OK**.



Настройка дисплея

Вы можете выбрать одну из четырех цветовых схем и настроить контрастность.

 →  → Дисплей

Цветов. схема

Выберите и нажмите дисплейную клавишу **OK**.

 Выберите цветовую схему и нажмите дисплейную клавишу **OK** ( = текущий цвет).

 Нажмите и **быстро отпустите** клавишу.

Контрастность

Выберите и нажмите дисплейную клавишу **OK**.



Настройте контрастность.

Сохран.

Нажмите дисплейную клавишу.




Удерживайте клавишу нажатой (возврат в режим готовности).

Заставка для дисплея

В режиме готовности на дисплей может выводиться заставка (картинка или цифровые часы). Заставка выводится вместо обычной индикации в режиме готовности. Она может закрывать дату, время и название переносного телефона.

В некоторых случаях заставка не выводится на дисплей, например, во время разговора и при отмене регистрации переносного телефона.

Если включен вывод заставки на дисплей, то пункт меню Логотип отмечен символом .

 →  → Дисплей → Логотип

На дисплей выводится текущая настройка.

▶ Многострочный ввод:


Статус

Выберите настройку **Вкл заставка** (выводится на дисплей) или **Вык** (заставка не выводится на дисплей).

Выбор:

Если необходимо, верите картинку (см. далее).


▶ Сохраните изменения.

Если заставка занимает весь дисплей, нажмите и **быстро отпустите** клавишу отбой  для возврата в режим готовности.


Настройка переносного телефона

Изменение заставки

 →  → Дисплей → Логотип

 Перейдите в строку **Выбор**.

Посмот. Нажмите дисплейную клавишу. На дисплей выводится текущая заставка.

 Выберите заставку и нажмите дисплейную клавишу **Сохран.**

► Сохраните изменения.

Настройка подсветки дисплея

Вы можете выбрать настройку, при которой яркость дисплея будет разной, когда трубка стоит в зарядной подставке и вынут из нее. При выборе этой настройки дисплей постоянно тускло подсвечивается.

 →  → Дисплей → Яркость

На дисплей выводится текущая настройка.

► Многострочный ввод:

В зарядн. устр-ве

Выберите настройку **Вкл** или **Вык**.


Вне заряд.устр.

Выберите настройку **Вкл** или **Вык**.


Рекомендация



При включении подсветки дисплея (Вкл) возможно значительное сокращение времени работы телефона в режиме готовности.

Сохран. Нажмите дисплейную клавишу.


 **Удерживайте** клавишу нажатой (возврат в режим готовности).


Включение/выключение автоматического приема вызовов

При включении этой функции для приема вызова достаточно взять трубка из зарядной подставки, нажимать клавишу соединения  не нужно.

 →  → Трубка

Авт.прием выз.


Выберите и нажмите дисплейную клавишу **OK** ( = вкл).


 **Удерживайте** клавишу нажатой (возврат в режим готовности).


Регулировка громкости телефона/громкой связи

Вы можете выбрать один из трех уровней громкости трубки и один из пяти уровней громкости громкой связи.

 → **Громкость трубки**


 Измените громкость телефона.

 Перейдите в строку **Громкоговоритель**.

 Измените громкость громкой связи.

Сохран. Если необходимо, нажмите дисплейную клавишу для сохранения настройки.


Регулировка громкости во время разговора:

 Нажмите управляющую клавишу.

 Выберите громкость.

Сохран. Если необходимо, нажмите дисплейную клавишу для сохранения настройки.

Настройка сохраняется автоматически через 3 секунды. Также настройку можно сохранить, нажав дисплейную клавишу **Сохран.**

Если для верхней части управляющей клавиши  выбрана другая функция:

Выбор Вызовите меню.

Громкость Выберите и нажмите дисплейную клавишу **OK**.

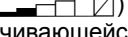

Измените настройку (смотри выше).

Рекомендация

Также вы изменить эту настройку с помощью меню (→ стр. 20).

Изменение вызывного сигнала

◆ Громкость:

Вы можете выбрать один из пяти уровней громкости (1–5; например, громкость 2 = ) или сигнал с увеличивающейся громкостью (6; = )

◆ Мелодия:

Вы можете выбрать различные мелодии.


Мелодии вызывного сигнала можно отдельно настраивать для следующих функций:


- ◆ **Для внеш.выз.:** для внешних вызовов.
- ◆ **Для внут.выз.:** для внутренних вызовов.
- ◆ **Один для всех:** один сигнал для всех функций.


Настройка отдельных сигналов

Вы можете настроить мелодию и громкость отдельных сигналов.

 → Мелодия

 Выберите настройку, например, **Для внеш.выз.** и нажмите дисплейную клавишу **OK**.


 Выберите уровень громкости (1–6).

 Перейдите в следующую строку.

 Выберите мелодию.


Сохран. Нажмите дисплейную клавишу для сохранения изменений.

Одинаковая настройка для всех сигналов

 → Мелодия → **Один для всех**

▶ Настройте громкость и мелодию (см. „Настройка отдельных сигналов“).

Сохран. Нажмите дисплейную клавишу и сохраните настройки, нажав **Да**.

 **Удерживайте** клавишу нажатой (возврат в режим готовности).

Примечание


Также вы можете изменить эту настройку с помощью меню (→ стр. 20).

Включение/выключение вызывного сигнала

Перед приемом вызова или в режиме готовности вы можете отключить вызывной сигнал переносного телефона для текущего вызова или для всех вызовов. Включение вызывного сигнала во время внешнего вызова невозможно.


Настройка переносного телефона

Постоянное отключение вызывного сигнала

 Нажмите клавишу „*“ и **удерживайте ее нажатой.**

На дисплей выводится символ .

Включение вызывного сигнала


 Нажмите клавишу „*“ и **удерживайте ее нажатой.**


Отключение вызывного сигнала для текущего вызова

Вык.зв. Нажмите дисплейную клавишу.

Включение/выключение сигнализации поступления вызовов одиночным гудком

Вместо вызывного сигнала вы можете включить одиночный гудок. При поступлении входящего вызова вместо вызывного сигнала будет звучать **один короткий гудок** („Гудок“).

 Нажмите клавишу „*“ и **удерживайте ее нажатой в течение 3 секунд:**

Гудок Нажмите дисплейную клавишу. Поступление вызовов будет сигнализироваться **одним** коротким гудком. На дисплей выводится символ .


Вибрация

Входящие вызовы и другие сообщения сигнализируются вибрацией.

В режиме готовности:

 → **Вибразвонок**

Включите или отключите функцию, нажав дисплейную клавишу **OK**

 = **вкл.**

Рекомендация

Также вы изменить эту настройку с помощью меню (→ стр. 20).

Включение/выключение предупредительных сигналов

При выполнении различных функций и изменении состояния телефона звучат специальные сигналы. Вы можете включать и выключать эти сигналы независимо друг от друга:

- ◆ **Сигнал подтверждения нажатия клавиш:** сигнал звучит при каждом нажатии клавиши.
- ◆ **Сигналы подтверждения:**
 - **Сигнал подтверждения** (сигнал с увеличивающейся громкостью): сигнал звучит в конце ввода/настройки, при поступлении сообщения SMS или при появлении новой записи в списке автоответчика или в списке позвонивших.
 - **Сигнал ошибки** (сигнал с уменьшающейся громкостью): звучит при неправильном вводе.
 - **Сигнал окончания меню:** звучит при листании до конца меню.
- ◆ **Сигнал предупреждения о разряде аккумулятора:** необходимо зарядить аккумулятора.

 → **Предупр.сигн.**

▶ **Многострочный ввод:**

Наж.клав.

Выберите настройку **Вкл** или **Вык.**

Подтвержд

Выберите настройку **Вкл** или **Вык.**

Аккумулятор.

Выберите настройку **Вкл**, **Вык** или **T разг.**. Включение/выключение сигнала предупреждения о разряде аккумуляторов или сигнал только во время разговора.

▶ **Сохраните изменения.**

Сигнал подтверждения при установке телефона в зарядную подставку отключить нельзя.

Рекомендация


Также вы изменить эту настройку с помощью меню (→ стр. 20).

Возврат настроек переносного телефона в состояние при поставке

Вы можете отменить индивидуальные настройки и изменения. Записи телефонного справочника, списка телефонных компаний, списка позвонивших, списков SMS и регистрация переносного телефона на базовом блоке сохраняются.

 →  → Трубка → Сброс.настр.тр.

Да Нажмите дисплейную клавишу.

 **Удерживайте** клавишу нажатой (возврат в режим готовности).

Настройка базового блока

Все настройки базового блока выполняются с зарегистрированного переносного телефона Gigaset E49H.

Защита телефона от использования посторонними


Вы можете защитить настройки базового блока системным PIN-кодом, который будете знать только вы. Системный PIN-код нужно вводить при регистрации и отмене регистрации переносных телефонов на базовом блоке и при возврате настроек в состояние при поставке.


Изменение системного PIN-кода



Вы можете изменить 4-значный системный PIN-код базового блока (при поставке 0000) на другое 4-значное число, которое будете знать только вы.


Gigaset E495: Дистанционное управление автоответчиком возможно только при вводе системного PIN-кода (стр. 48).

 →  → Базовый блок → Сист. PIN

 Введите текущий системный PIN-код и нажмите дисплейную клавишу **OK**.

 Введите новый системный PIN-код. Для обеспечения безопасности на дисплей вместо системного PIN-кода выводятся четыре звездочки (****).

  Перейдите в следующую строку, введите новый системный PIN-код еще раз и нажмите дисплейную клавишу **OK**.

 **Удерживайте** клавишу нажатой (возврат в режим готовности).

Восстановление системного PIN-кода

Если вы забыли системный PIN-код, вы можете восстановить стандартное значение PIN-кода - **0000**:

Отключите кабель питания базового блока. Удерживайте нажатой кнопку регистрации/пейджинга базового блока и одновременно снова подключите кабель питания к базовому блоку. Отпустите кнопку через некоторое время.

Настройка базового блока

После выполнения этой процедуры восстанавливаются заводские настройки базового блока и задается системный PIN-код **0000**.

Рекомендация

Отменяется регистрация всех переносных телефонов, их следует зарегистрировать вновь.

Включение/отключение мелодии при ожидании соединения



 →  → Базовый блок → Мелодия паузы

Выберите и нажмите дисплейную клавишу **OK** для включения или отключения мелодии при ожидании соединения (= вкл).

Поддержка ретранслятора

С помощью ретранслятора вы можете увеличить дальность связи и уровень принимаемого сигнала вашего базового блока. Для этого нужно включить функцию поддержки ретранслятора. При этом разъединяются текущие соединения, установленные через базовый блок.

Условие: Ретранслятор зарегистрирован на базовом блоке. Настройка **Эко. режим / Эко. режим+** отключена.

 →  → Базовый блок
→ Спец.функции → Ретранслятор

Да Нажмите дисплейную клавишу.

При включенной поддержке ретранслятора, соответствующий пункт меню отмечен символом .


Рекомендация


Поддержка ретранслятора и **Эко. режим / Эко. режим+** (→ стр. 51) несовместимы, т. е. обе функции нельзя использовать одновременно.

Возврат настроек базового блока в состояние при поставке


При возврате к стандартным настройкам


- ◆ сохраняется регистрация переносных телефонов,
- ◆ не обнуляется системный PIN-код.

 →  → Базовый блок
→ Сбр.наст.баз.бл

 Введите системный PIN-код и нажмите дисплейную клавишу **OK**.

Да Нажмите дисплейную клавишу.

С помощью клавиши отбой  или дисплейной клавиши **Нет** можно прервать процедуру сброса настроек.


 Нажмите и **удерживайте нажатой** клавишу отбой (возврат в режим готовности).

Подключение базового блока к офисной АТС

Выполнять описанные ниже настройки следует только в том случае, если это требуется для подключения к вашей офисной АТС - смотри инструкцию по эксплуатации вашей офисной АТС.

Если офисная АТС не поддерживает передачу абонентского номера, то прием и отправка сообщений SMS невозможны.



Способ набора номера и время „флэш“



Текущая настройка отмечена символом .


Изменение способа набора номера

Вы можете выбрать способ набора номера:

- ◆ тональный набор,
- ◆ импульсный набор.



 →  → Базовый блок
→ Спец.функции → Способ набора

 Выберите способ набора номера ( = вкл) и нажмите дисплейную клавишу **OK**.



 **Удерживайте** клавишу нажатой (возврат в режим готовности).


Настройка времени „флэш“

При поставке настроено время „флэш“ для подключения к телефонной сети общего пользования. При подключении телефона к офисной АТС может потребоваться изменение этой настройки - см. инструкцию по эксплуатации офисной АТС.

 →  → Базовый блок
→ Спец.функции → Время "Флэш"



Подключение базового блока к офисной АТС


 Выберите время „флэш“ и нажмите дисплейную клавишу **OK** ( = выбранное значение).
Возможные значения:
80 мс, 100 мс, 120 мс,
180 мс, 250 мс, 300 мс,
600 мс, 800 мс.

 **Удерживайте** клавишу нажатой (возврат в режим готовности).

Сохранение кода выхода в город

Условие: при использовании офисной АТС перед внешним абонентским номером нужно набирать код выхода в город, например, „0“.

 →  → Базовый блок
→ Спец.функции → Код.вых.в.гор.

 Введите или измените код выхода в город (максимум 3 цифры).

- ▶ Сохраните изменения.


Если сохранен код выхода в город, действуют следующие правила набора номеров:

- ◆ Код выхода в город автоматически добавляется при наборе номеров из следующих списков: номера SMS-центров, список позвонивших, список автоответчика.
- ◆ Код выхода в город нужно вводить при ручном наборе, при ручном вводе номеров телефонного справочника, номеров экстренного/прямого вызова и номеров SMS-центров.
- ◆ Если при отправке сообщения SMS вы используете абонентский номер из телефонного справочника, то код выхода в город нужно удалить.
- ◆ Для удаления кода выхода в город нажимайте дисплейную клавишу .

Подключение базового блока к офисной АТС

Настройка продолжительности пауз

Изменение продолжительности паузы после занятия линии

Вы можете изменить продолжительность паузы, которая добавляется между нажатием клавиши соединения  и передачей абонентского номера.



Вызовите меню.



Нажмите клавиши.



Нажмите цифровую клавишу, соответствующую продолжительности паузы (1 = 1 сек.; 2 = 3 сек.; 3 = 7 сек.) и нажмите дисплейную клавишу **OK**.

Изменение продолжительности паузы после нажатия клавиши R

Вы можете изменить продолжительность паузы, если это необходимо, для подключения к вашей офисной АТС (см. инструкцию по эксплуатации офисной АТС).



Вызовите меню.



Нажмите клавиши.



Нажмите цифровую клавишу, соответствующую продолжительности паузы (1 = 800 мс; 2 = 1600 мс; 3 = 3200 мс) и нажмите дисплейную клавишу **OK**.

Изменение продолжительности паузы при наборе номера (паузы после кода выхода в город)

Условие: вы сохранили код выхода в город (→ стр. 65).



Вызовите меню.



Нажмите клавиши.



Нажмите цифровую клавишу, соответствующую продолжительности паузы (1 = 1 сек.; 2 = 2 сек.; 3 = 3 сек.; 4 = 6 сек.) и нажмите дисплейную клавишу **OK**.

Добавление паузы при наборе номера: удерживайте клавишу **R** нажатой в течение 2 секунд. На дисплей выводится символ P.

Сервисная служба

Мы предлагаем вам быструю и индивидуальную помощь!

Наша служба онлайн-поддержки в Интернете доступна всегда и везде:

www.gigaset.com/customercare

www.gigaset.com/ru

Вы можете получить помощь по нашим продуктам в любое время суток.

По этому адресу вы найдете список наиболее часто задаваемых вопросов вместе с ответами, а также инструкции по эксплуатации и последние обновления ПО (если доступны для модели), которые можно загрузить с сайта.

Список часто задаваемых вопросов можно также найти в приложении к этой инструкции по эксплуатации.

Служба технической поддержки:

8 (495) 228 1312


Приготовьте документ, подтверждающий покупку.

Замена и гарантийное обслуживание не осуществляется в странах, в которых продукция продается не через авторизованных дилеров.

Вопросы и ответы

Если при использовании телефона у вас возникнут трудности, вы можете воспользоваться нашей службой поддержки в интернете www.gigaset.com/customercare. В таблице перечислены часто встречающиеся вопросы и возможные пути решения.

Нет индикации на дисплее.

1. трубка не включен.
 - ▶ Нажмите клавишу отбой  и **удерживайте ее нажатой.**
2. Аккумуляторы разряжены.
 - ▶ Зарядите или замените аккумуляторы (→ стр. 9).

На дисплее мигает надпись

„Базовый блок х“.

1. трубка находится вне зоны связи базового блока.
 - ▶ Уменьшите расстояние между переносным телефоном и базовым блоком.

Дальность связи базового блока уменьшилась при включении режима Есо.

- ▶ Отключите функцию (→ стр. 51) или уменьшите расстояние между переносным телефоном и базовым блоком.
2. Базовый блок не включен.
 - ▶ Проверьте подключение базового блока к сети питания (→ стр. 7).

На дисплее мигает надпись Нужна регистрац..

трубка не зарегистрирован на базовом блоке или его регистрация отменена.

- ▶ Зарегистрируйте трубка (→ стр. 52).

трубка не звонит.

Выключен вызывной сигнал.

- ▶ Включите вызывной сигнал (→ стр. 61).

Не слышно звонка/сигнала готовности к набору.

Используется телефонный кабель, который не прилагался к телефону, или заменен телефонный кабель базового блока.

- ▶ Используйте только прилагаемый телефонный кабель, при покупке телефонного кабеля обратите внимание на правильное использование контактов (→ стр. 7).

Сигнал ошибки после запроса системного PIN-кода.

Введен неправильный PIN-код.

- ▶ Восстановление системного PIN-кода (→ стр. 63).


Вы забыли системный PIN-код.

- ▶ Восстановление системного PIN-кода (→ стр. 63).

Не выводится информация о стоимости соединений.

1. Ваша оператор фиксированной связи поддерживает эту услугу.

Охрана окружающей среды

<p>2. Нет импульсов тарификации.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Закажите в телефонной компании передачу импульсов тарификации.
<p>Ваш собеседник вас не слышит.</p> <p>Вы нажали клавишу  (INT). Поэтому микрофон переносного телефона „отключился“.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Включите микрофон (→ стр. 24).
<p>На дисплей не выводится номер вызывающего абонента, хотя включена функция CLIP.</p> <p>Не разрешена передача абонентского номера.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Вызывающий абонент должен заказать у своей телефонной компании передачу абонентского номера (CLI).
<p>При вводе звучит сигнал ошибки (сигнал с уменьшающейся громкостью).</p> <p>Действие не выполнено/введены недопустимые данные.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Повторите процедуру. Следите за индикацией на дисплее, прочитайте описание процедуры в инструкции по эксплуатации.
<p>Невозможно прослушивание сообщений автоответчика телефонной сети.</p> <p>Офисная АТС использует импульсный набор.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Переключите офисную АТС на использование тонального набора.

только Gigaset E495:

<p>В списке позвонивших не указывается время вызовов.</p> <p>Вы не ввели дату и время.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Введите дату и время (→ стр. 12).
<p>При дистанционном управлении автоответчиком звучит сообщение „Неверный PIN-код“.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Вы ввели неправильный системный PIN-код. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Введите системный PIN-код еще раз. 2. Системный PIN-код равен 0000. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Задайте системный PIN-код, не равный 0000 (→ стр. 63).
<p>Автоответчик не записывает сообщения/ переключился в режим объявления.</p>

Заполнена память.

- ▶ Удалите старые сообщения.
- ▶ Прослушайте и удалите новые сообщения.

Допуск к эксплуатации

Это устройство предназначено для подключения к аналоговым абонентским вводам в российских телефонных сетях.

Устройство адаптировано к условиям эксплуатации в России.

Настоящим фирма Gigaset Communications GmbH заявляет, что это данное устройство соответствует основным требованиям и другим положениям рекомендаций 1999/5/ЕС.

Копию сертификата соответствия требованиям 1999/5/ЕС вы найдете в интернете по адресу www.gigaset.com/docs.

CE 0682

Сертификат No

POCC DE.M105. B00927

с 26.03.09 до 25.03.2012

Юридический адрес изготовителя:
Gigaset Communications GmbH
Hofmannstrasse 61, 81379, Munich,
Germany.

Охрана окружающей среды

Наша концепция охраны окружающей среды

Фирма Gigaset Communications GmbH несет ответственность перед обществом и обязательства по улучшению окружающей среды. Наши идеи, технологии и действия служат людям, обществу и окружающей среде. Целью нашей деятельности во всем

Охрана окружающей среды

мире является долгосрочное сохранение жизненных основ человечества. Мы признаем нашу ответственность за продукцию на протяжении всего жизненного цикла. Уже на этапе разработки продукции и процессов учитывается воздействие продукции на окружающую среду, включая изготовление, поставку, использование, обслуживание и утилизацию.

Дополнительную информацию об экологически чистой продукции и технологиях вы можете получить в интернете по адресу www.gigaset.com.

Система защиты окружающей среды



Фирма Gigaset Communications GmbH сертифицирована в соответствии с международными стандартами EN 14001

и ISO 9001.

ISO 14001 (окружающая среда): сертификация с сентября 2007 получена в TV SD Management Service GmbH.

ISO 9001 (качество): сертификация с 17.02.1994 получена в TV Sd Management Service GmbH.

Экологическое потребление энергии

Использование технологии ECO DECT (→ стр. 51) сокращает потребление энергии и вносит активный вклад в защиту окружающей среды.

Утилизация

Аккумуляторы нельзя выбрасывать с бытовым мусором. При утилизации аккумуляторов следует соблюдать местные предписания по утилизации отходов, которые вы можете узнать в

местных органах власти или у продавца, у которого вы приобрели изделие.

Все электрические и электронные устройства должны утилизироваться отдельно от бытового мусора специальными организациями, назначенными правительством или местными властями.



Символ “перечеркнутый мусорный бак” на устройстве означает, что изделие подпадает под действие европейской директивы 2002/96/EC.

Правильная утилизация и отдельный сбор старых устройств помогает предотвратить потенциальное отрицательное воздействие на окружающую среду и здоровье людей. Правильная утилизация является условием переработки использованного электронного и электрического оборудования.

Дополнительную информацию об утилизации старых бытовых устройств вы можете получить в органах местной власти, службе утилизации или в магазине, в котором вы приобрели изделие.

Охрана окружающей среды

Условия гарантийного обслуживания

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

1. Все нижеизложенные условия гарантии действуют в рамках законодательства Российской Федерации, регулирующего защиту прав потребителей, и не распространяются на случаи использования товаров в целях осуществления предпринимательской деятельности, либо в связи с приобретением товаров в целях удовлетворения потребностей предприятий, учреждений, организаций.
2. В соответствии с п. 6 ст. 5 Закона РФ «О защите прав потребителей» компания «Gigaset Communications» устанавливает на устройства гарантийный срок 12 месяцев со дня передачи товара потребителю. В соответствии с п. 3 статьи 19 Закона РФ «О защите прав потребителей» на отдельные комплектующие и составные части товара установлены следующие гарантийные сроки:
 - Зарядное устройство – 12 месяцев со дня передачи товара.
 - Аккумуляторная батарея – 6 месяцев со дня передачи товара.
 - Аксессуары к устройствам – 12 месяцев со дня передачи товара.
3. В соответствии с п. 1 ст. 5 Закона РФ «О защите прав потребителей» компания «Gigaset Communications» устанавливает для указанных товаров, за исключением аккумуляторных батарей, срок службы 3 года со дня передачи товара. На аккумуляторные батареи в соответствии с п. 2 ст. 5 Закона РФ «О защите прав потребителей» установлен срок службы 2 года со дня передачи товара.
4. Гарантия не распространяется на недостатки товаров в следующих случаях:
 - Если недостаток товара явился следствием небрежного обращения, применения товара не по назначению, нарушения условий и правил эксплуатации, изложенных в инструкции по эксплуатации, в т.ч. вследствие воздействия высоких или низких температур, высокой влажности или запыленности, несоответствия Государственным стандартам параметров питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей, механического воздействия, попадания внутрь корпуса жидкости, насекомых и других посторонних веществ, существ и предметов.
 - Если недостаток товара явился следствием несанкционированного вскрытия, тестирования товара или попыток внесения изменений в его конструкцию или его программное обеспечение собственником либо третьими лицами, в т.ч. ремонта или технического обслуживания в неуполномоченной компанией «Gigaset Communications» ремонтной организацией.
 - Если недостаток товара явился следствием неудовлетворительной работы сети либо проявляется при эксплуатации товара на границе или вне зоны действия сети, в т.ч. из-за особенностей ландшафта местности и ее застройки.
 - Если недостаток товара явился следствием его применения совместно с дополнительным оборудованием (аксессуарами), отличным от производимого компанией «Gigaset Communications», или рекомендованным компанией «Gigaset Communications» к применению с данным товаром. Компания «Gigaset Communications» не несет ответственность за качество дополнительного оборудования (аксессуаров), произведенного третьими лицами, и за качество работы товаров компании «Gigaset Communications» совместно с таким оборудованием.
5. Настоятельно рекомендуем Вам сохранять на другом (внешнем) носителе информации резервную копию всей информации, которую Вы храните в памяти устройства или на мультимедийной карте, используемой с устройством. Ни при каких обстоятельствах компания «Gigaset Communications» не несет ответственности за какой-либо особый, случайный, прямой или косвенный ущерб или убытки, включая, но, не ограничиваясь только перечисленным, упущенную выгоду, утрату или невозможность использования информации или данных, разглашение конфиденциальной информации или нарушение неприкосновенности частной жизни, расходы по восстановлению информации или данных, убытки, вызванные перерывами в коммерческой, производственной или иной деятельности, возникающие в связи с использованием или невозможностью использования устройства.
6. Существенные недостатки товара, обнаруженные в период срока службы, устраняются уполномоченными изготовителем ремонтными организациями (авторизованными сервисными центрами). Безвозмездное устранение недостатков производится в течение гарантийного срока, исчисляемого с момента передачи товара потребителю. Момент передачи товара может устанавливаться на основании кассового, товарного чека, гарантийного талона и т.д. Если день передачи установлен невозможно, гарантийный срок и срок службы исчисляются с момента изготовления товара, на основании п. 2 ст. 19 Закона РФ «О защите прав потребителей».

Gigaset**РОССИЯ****ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН №****Беспроводной телефонный аппарат радиотехнологии DECT****торговой марки Gigaset E490-E495**

номера производственных серий для России:

(S30852-H2105-S30x / S30852-H2124-S30x)

ДАТА ПРОДАЖИ

День

Месяц

Год

ФИРМА-ПРОДАВЕЦ

Наименование фирмы-продавца

()

Телефон фирмы-продавца_____
Адрес фирмы-продавца_____
Адрес фирмы-продавцаштамп
фирмы-
продавца_____
Подпись продавцаТовар в полной комплектации с
инструкцией на русском языке получил,
с условиями гарантии ознакомлен_____
Подпись покупателя**ВНИМАНИЕ:** Гарантийный талон действителен только при наличии печати
фирмы-продавца и правильном заполнении талона. Просим Вас при покупке
проверить правильность заполнения гарантийного талона.

Приложение

Приложение

Уход

Протирайте базовый блок, зарядную подставку и трубка **влажной тканью** (без чистящих средств) или антистатической салфеткой.

Никогда не пользуйтесь сухой тканью. Существует опасность статического разряда.

Контакт с жидкостью

Если в трубка попала жидкость:

1. **Выключите трубка и выньте аккумулятор.**
2. Дайте жидкости вытечь из телефона.
3. Протрите все детали телефона, затем оставьте телефон лежать клавиатурой вверх с открытым отсеком для аккумуляторов в сухом теплом месте **минимум на 72 часа (не кладите телефон в микроволновые печи, духовки и т. д.)**.
4. **Снова включайте трубка только когда он полностью высохнет.**

После полной сушки, в большинстве случаев, телефоном можно пользоваться дальше.

Технические характеристики

Рекомендуемые аккумуляторы

Тип: никель-металлогидридный (NiMH)

Размер: AAA (Micro, HR03)

Напряжение: 1,2 В

Емкость: 600 - 1200 мАч

Рекомендуется использовать следующие типы аккумуляторов, так

как только в этом случае гарантируется указанное время работы, полная функциональность и продолжительный срок службы:

- ◆ GP 700 mAh
- ◆ Yuasa Phone 700 mAh
- ◆ Yuasa AAA 800 mAh
- ◆ Peasebay 650 mAh

Телефон поставляется с двумя разрешенными к использованию аккумуляторами.

Время работы/зарядки переносного телефона

Время работы переносного телефона Gigaset зависит от емкости аккумуляторов, срока службы аккумуляторов и условий эксплуатации. (Все указанные значения являются максимальными при условии отключения подсветки дисплея.)

	Емкость (мАч) ок.			
	500	700	900	1100
Время работы (часы)	180	250	320	395
Время разговора (часы)	9	12	16	19
Время работы при 1,5 час. разговоров в день (часы)	80	115	150	180
Время зарядки (часы)	5	7	9	11

Так как производство аккумуляторов постоянно совершенствуется, список рекомендованных аккумуляторов в разделе “Часто задаваемые вопросы” на странице поддержки телефонов Gigaset регулярно обновляется:

www.gigaset.com/customercare

Потребляемая мощность, базовый блок

В режиме готовности:

Gigaset E490: ок. 0,8 Вт

Gigaset E495: ок. 1,3 Вт

Во время разговора:

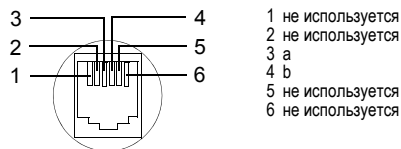
Gigaset E490: ок. 1,0 Вт

Gigaset E495: ок. 1,5 Вт

Общие технические характеристики






Стандарт DECT	поддерживается
Стандарт GAP	поддерживается
Количество каналов	60 дуплексных каналов
Диапазон частот	1880–1900 МГц
Метод дуплексной передачи	Уплотнение по времени, кадры по 10 мс
Сетка каналов	1728 кГц
Скорость передачи	1152 кбит/с
Модуляция	GFSK
Кодирование речи	32 кбит/с
Мощность передачи	10 мВт, средняя мощность на канал
Дальность связи	до 300 м на открытом пространстве, до 50 м в зданиях
Электропитание - базовый блок	230 В ~/ 50 Гц
Условия эксплуатации	от +5 °С до +45 °С; относительная влажность от 20% до 75%
Способ набора номера	тональный/импульсный

Назначение контактов телефонного штекера



Ввод и редактирование текста

При вводе текста действуют следующие правила:

- ◆ Управление курсором осуществляется с помощью управляющей клавиши    .
- ◆ Символы вводятся в позицию курсора.
- ◆ Нажмите клавишу „*“  для вывода на дисплей таблицы специальных символов. Выберите нужный символ и нажмите дисплейную клавишу **Встав.** для вставки символа в позицию курсора.
- ◆ Для записей телефонного справочника первая буква имени автоматически вводится прописной, следующие буквы вводятся строчными.

Приложение

Ввод SMS/имен

Вводите буквы/цифры, нажимая соответствующие клавиши несколько раз.

Стандартный шрифт

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
[1 sp]	␣ ¹⁾	← ²⁾	1							
[2 abc]	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç
[3 def]	d	e	f	3	ë	é	è	ê		
[4 ghi]	g	h	i	4	ï	í	ì	î		
[5 jkl]	j	k	l	5						
[6 mno]	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ
[7pqrs]	p	q	r	s	7	ß				
[8 tuv]	t	u	v	8	ü	ú	ù	û		
[9 wxyz]	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å
[0 +]	.	,	?	!	0					

- 1) Пробел
- 2) Переход на новую строку

Кириллица

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
[1 sp]	␣ ¹⁾	← ²⁾	1							
[2 abc]	а	б	в	г	2	а	б	с		
[3 def]	д	е	ё	ж	з	3	d	e	f	
[4 ghi]	и	й	к	л	4	g	h	i		
[5 jkl]	м	н	о	5	j	k	l			
[6 mno]	п	р	с	6	m	n	o			
[7pqrs]	т	у	ф	х	7	p	q	r	s	
[8 tuv]	ц	ч	ш	щ	ъ	8	t	u	v	
[9 wxyz]	ы	ь	э	ю	я	9	w	x	y	z
[0 +]	.	,	?	!	0					

- 1) Пробел
- 2) Переход на новую строку

Если **удерживать** клавишу нажатой, то на дисплей выводится список символов, закрепленных за этой клавишей, и символы выделяются один за другим. Если отпустить клавишу, вводится выделенный символ.

Переключение режимов ввода прописных/строчных букв и цифр

Нажмите и **быстро отпустите** клавишу „#“ [#+] для переключения режимов ввода с „Abc“ на „123“, с „123“ на „abc“ и с „abc“ на „Abc“ (ввод прописных букв: 1. буква вводится прописной, все остальные строчными). Нажмите клавишу „#“ [#+] **перед** вводом букв.

Режим ввода прописных строчных букв/цифр указывается на дисплее.

Аксессуары

Переносные телефоны Gigaset

Вы можете превратить ваш телефон Gigaset в беспроводную мини-АТС:

Трубка Gigaset E49H

- ◆ Пылевлагозащищенный корпус
- ◆ Графический цветной дисплей с подсветкой (65k цветов)
- ◆ Клавиатура с подсветкой
- ◆ Громкая связь
- ◆ Вибрация
- ◆ Полифонические мелодии
- ◆ Телефонный справочник на 150 записей
- ◆ SMS (условие: наличие CLIP)
- ◆ Разъем для подключения гарнитуры
- ◆ Акустический контроль помещения

www.gigaset.com/gigasete49h



Трубка Gigaset SL78H

- ◆ Графический цветной дисплей с подсветкой (256k цветов)
- ◆ Клавиатура с подсветкой
- ◆ Громкая связь
- ◆ Полифонические мелодии
- ◆ Телефонный справочник на 500 записей
- ◆ SMS (условие: наличие CLIP)
- ◆ Интерфейс для подключения к компьютеру, например, для управления записями телефонного справочника
- ◆ Bluetooth
- ◆ Акустический контроль помещения

www.gigaset.com/gigasetsl78h



Аксессуары

Трубка Gigaset C47H

- ◆ Графический цветной дисплей с подсветкой (65k цветов)
- ◆ Клавиатура с подсветкой
- ◆ Громкая связь
- ◆ Полифонические мелодии
- ◆ Телефонный справочник на 150 записей
- ◆ SMS (условие: наличие CLIP)
- ◆ Разъем для подключения гарнитуры
- ◆ Акустический контроль помещения

www.gigaset.com/gigasetc47h



Трубка Gigaset S68H

- ◆ Графический цветной дисплей с подсветкой (65k цветов)
- ◆ Клавиатура с подсветкой
- ◆ Громкая связь
- ◆ Полифонические мелодии
- ◆ Телефонный справочник на 250 записей
- ◆ Вывод на дисплей картинки для идентификации вызывающего абонента
- ◆ SMS (условие: наличие CLIP)
- ◆ Разъем для подключения гарнитуры
- ◆ Акустический контроль помещения

www.gigaset.com/gigasets68h



Трубка Gigaset SL37H

- ◆ Графический цветной дисплей с подсветкой (65k цветов)
- ◆ Клавиатура с подсветкой
- ◆ Громкая связь
- ◆ Полифонические мелодии
- ◆ Телефонный справочник на 250 записей
- ◆ Вывод на дисплей картинки для идентификации вызывающего абонента
- ◆ SMS (условие: наличие CLIP)
- ◆ Интерфейс для подключения к компьютеру, например, для управления записями телефонного справочника, мелодиями и заставками
- ◆ Разъем для подключения гарнитуры
- ◆ Bluetooth
- ◆ Акустический контроль помещения
- ◆ Функция Walky-Talky

www.gigaset.com/gigasetsl37h



Ретранслятор Gigaset-Repeater

С помощью ретранслятора Gigaset-Repeater вы можете увеличить дальность связи между телефоном и базовым блоком.

www.gigaset.com/gigasetrepeater



Gigaset HC450 - домофон для беспроводных телефонов

- ◆ Дуплексная громкая связь для беспроводного телефона - установка проводного телефона не нужна
- ◆ Интуитивно понятное управление с помощью дисплейных клавиш (открывание двери, включение освещения)
- ◆ Простая настройка с помощью меню мобильного телефона
- ◆ Переадресация на внешний абонентский номер (экстренный вызов)
- ◆ Простая установка и регистрация на базовом блоке Gigaset
- ◆ Замена существующего звонка - дополнительные кабели не нужны
- ◆ Поддерживаются стандартные звонки и устройства открывания двери
- ◆ Возможность настройки второй кнопки звонка (отдельный звонок, включение освещения или такая же функция, как у первой кнопки звонка)

www.gigaset.com/Gigasethc450



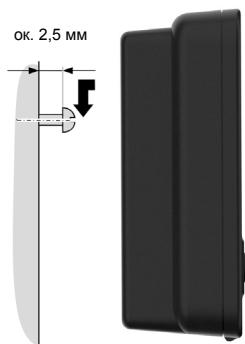
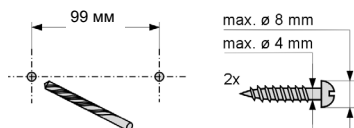
Все аксессуары и аккумуляторы вы можете приобрести в специализированных магазинах.



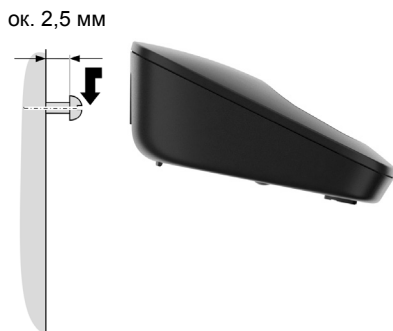
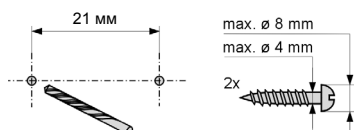
Используйте только оригинальные аксессуары. При использовании аксессуаров других производителей возможно причинение вреда здоровью и материального ущерба, а также нарушение действующих нормативов.

Настенный монтаж базового блока

Настенный монтаж базового блока



Настенный монтаж зарядной подставки



Алфавитный указатель

А

Автоматический	
Выбор оператора	31
Предварительный выбор оператора	31
Прием вызовов	23, 60
Автоответчик	43
Включение/выключение	43
Дистанционное управление	48
Запись приветствия/объявления	43
Переход вперед	45
Переход назад	45
Прослушивание сообщений	45
Удаление сообщений	46
Автоответчик телефонной сети	50
Адрес электронной почты	35
Аккумуляторы	
Зарядка	1, 11
Индикация	1
Рекомендуемые аккумуляторы	72
Сигнал предупреждения о разряде аккумуляторов	62
Символ	1
Установка	9
Аксессуары	75
Акустический контроль помещения	56

Б

Базовый блок	
Возврат настроек в состояние при поставке	64
Настройка	63
Подключение	7
Подключение к офисной АТС	65
Системный PIN-код	63
Установка	7
Блокировка клавиатуры	17
Включение/выключение блокировки клавиатуры	17
Будильник	52
Быстрый вызов	19
Автоответчик	48
Автоответчик телефонной сети	50

В

Ввод времени	12
Ввод даты	12
Ввод и редактирование текста	73
Ввод SMS	33
Вибрация	62
Включение	
Автоответчик	43
Автоответчик (дистанционное управление)	49
Акустический контроль помещения	57
Блокировка клавиатуры	17
Внутреннее подключение	55
Запись разговора	46
Отключение первого звонка	41
Переносной телефон	17
Предупредительные сигналы	62
Прием вызовов	60
Внешние соединения	
Переключение на автоответчик	46
Внутренние соединения	53
Консультация	54
Конференц-связь	54
Подключение	55
Разговор по телефону	53
Сигнализация второго вызова	55
Возврат в режим готовности	17
Вопросы и ответы	67
Время работы переносного телефона	
В режиме акустического контроля помещения	57
Вызовы	
Внешние соединения	21
Внутренние соединения	53
Вызывной сигнал	
Изменение	61
Отключение	41
Регулировка громкости	61
Выключение	
Автоответчик	43
Акустический контроль помещения	58
Блокировка клавиатуры	17
Внутреннее подключение	55
Запись разговора	46

Алфавитный указатель

Отключение первого звонка	41	Идентификатор почтового ящика - см. SMS	
Переносной телефон	17	Извещения с помощью SMS	38
Предупредительные сигналы	62	Изменение	
Прием вызовов	60	Внутренний номер переносного телефона	56
Г		Вызывной сигнал	61
Громкая связь	23	Громкость громкой связи	60
Клавиша	1, 13	Громкость телефона	60
Громкость		Изменение названия переносного телефона	56
Вызывной сигнал	61	Продолжительность пауз	66
Громкость громкой связи переносного телефона	60	Системный PIN-код	63
Громкость телефона	60	Способ набора номера	65
Настройка	61	Целевой номер	57
Громкость телефона	60	Язык дисплейных сообщений	59
Д		Импульсный набор	65
Дисплей		Имя	
В режиме готовности	17	Переносной телефон	56
Выбор языка дисплейных сообщений	59	Индикация	
Заставка	59	Номер вызывающего абонента (CLI/ CLIP)	23
Контрастность	59	Свободная память (телефонный справочник/список телефонных компаний)	27
Настройка	59	Сообщение автоответчика телефонной сети	50
Непонятный язык	59	Индикация уровня заряда аккумуляторов	1
Подсветка	60	Исправление неправильного ввода	16
Дисплейные клавиши	15	К	
Настройка	58	Качество записи	48
Дистанционное управление	48	Клавиша „R“	1
Допуск к эксплуатации	68	Пауза после нажатия клавиши	66
Ж		Клавиша сообщений	
Жидкость	72	Вызов списка	36
З		Вызов списков	29
Завершение - см. отключение		Клавиши	
Завершение соединения	21	Дисплейные клавиши	15
Запись		Клавиша „звезда“	1
выбор из телефонного справочника	27	Клавиша „отбой“	1, 21
Запись разговора	46	Клавиша „решетка“	1, 17
Сохранение, изменение (предварительный набор)	32	Клавиша „R“	1
Заставка	59	Клавиша 1 (быстрый вызов)	1, 48
Защита телефона от использования посторонними	63	Клавиша включения/выключения	1
Звук - см. вызывной сигнал		Клавиша громкой связи	1, 13
И			

Алфавитный указатель

Клавиша соединения	1, 21
Клавиша сообщений	1
Клавиша списка телефонных компаний	1
Клавиша удаления	16
Назначение номера из телефонного справочника	26
Сокращенный набор	26, 28
Управляющая клавиша	1, 15
Кнопка пейджинга	1
Кнопка регистрации	1
Код выхода в город	65
При подключении к офисной АТС	65
Комплект поставки	6
Консультация (внутренняя)	54
Контакт с жидкостью	72
Конференц-связь (внутренняя)	54

М

Медицинское оборудование	5
Мелодия при ожидании соединения	
Настройка	64
Мелодия при ожидании соединения	24, 64
Меню	
Вызов	15
Использование	16
Обзор	19
сигнал окончания меню	62
Микрофон	1

Н

Набор номера	
Сокращенный набор	28
Список телефонных компаний	27
Телефонный справочник	27
Набор символов	35, 37
Назначение контактов	73
Настройка времени „флэш“	65
Настройка клавиш	58
Неправильный ввод (исправление)	16

Номер

Ввод с помощью телефонного справочника	28
Индикация номера вызывающего абонента (CLIP)	23
Использование адреса из телефонного справочника	28
Копирование в телефонный справочник	28
Сохранение в телефонном справочнике	26
Сохранение номера из текста сообщения SMS	37
Целевой для акустического контроля помещения	57
Номера телефонных компаний	26, 31

О

Общий вызов	54
Операторы (список номеров)	26
Отключение	
Отключение первого звонка	41
Функция автоматического выбора оператора	32
Отключение микрофона переносного телефона	24
Отмена регистрации (переносной телефон)	53
Офисная АТС	
Изменение способа набора номера	65
Настройка времени „флэш“	65
Подключение базового блока	65
Продолжительность пауз	66
Сохранение кода выхода в город SMS	41
Охрана окружающей среды	68

П

Пауза	66
Пауза при наборе номера	66

Алфавитный указатель

Ввод	1
Пейджинг	53
Передача	
Записи телефонного справочника в	
другой переносной телефон	28
Передача абонентского номера	23
Переносной телефон	
Акустический контроль	
помещения	56
Включение/выключение	17
Возврат настроек в состояние при	
поставке	63
Громкость громкой связи	60
Громкость телефона	60
Заставка	59
Изменение внутреннего номера	56
Изменение названия	56
Изменение номера	56
Использование нескольких	
переносных телефонов	52
Контакт с жидкостью	72
контакт с жидкостью	72
Настройка	58
Отключение микрофона	24
Отмена регистрации	52, 53
Пейджинг	53
Переключение вызова	54
Подготовка к работе	9
Подсветка дисплея	60
Поиск	53
Предупредительные сигналы	62
Регистрация	52
Режим готовности	17
Список	15
Язык дисплейных сообщений	59
Повтор сигнала будильника	52
Повторный набор	29
Повторный набор вручную	29
Подготовка к работе	
Переносной телефон	9
Подключение базового блока к	
офисной АТС	65
Подключение гарнитуры	13
Подключение к соединению	55
Поиск в телефонном справочнике	27
Поиск переносного телефона	53
Порядок сортировки записей	
телефонного справочника	26
Потребляемая мощность	73
Почтовые ящики - см. SMS	

Предупредительные сигналы	62
Приветствие (автоответчик)	44
приветствие (автоответчик)	44
Прием вызовов	47, 60
Продолжительность записи	48
Продолжительность соединения	21
Пропущенные вызовы	30
Прослушивание	
Приветствие (автоответчик)	44
Сообщения (автоответчик)	45
Прослушивание во время записи	47
Просмотр сообщения автоответчика	
телефонной сети	50

Р

Разбиение на части - см. SMS	
Разговор по телефону	
Внешние соединения	21
Внутренние соединения	53
Разговор через трубку	24
Разъем для подключения	
гарнитуры	13
Регистрация переносного	
телефона	52
Режим готовности (дисплей)	17
Режим приветствия	
(автоответчик)	43, 44
Режим Eco	51
Режим Eco+	51
Ретранслятор	64

С

Свободная память	
Телефонный справочник/список	
телефонных компаний	27
Сервисная служба	67
Сетевой автоответчик - см.	
автоответчик телефонной сети	
Сетевой блок питания	5
Сигнал ошибки	62
Сигнал подтверждения	62
Сигнализация второго вызова	
Внутренние соединения	55
Сигнализация поступления вызовов	
одиночным гудком	62
Сигналы - см. Предупредительные	
сигналы	
Сигналы подтверждения	62
Символ	
Автоответчик	43

Алфавитный указатель

Блокировка клавиатуры	17
Будильник	52
Вызывной сигнал	62
Новое сообщение	45
Новое сообщение SMS	36
Новые сообщения	29
Системные настройки	63
Системный PIN-код	63
Слуховые аппараты	5
Соединение	
Внешние соединения	21
Внутренние соединения	53
Завершение	21
Запись	46
Переключение	54, 56
Подключение абонента	55
Прием вызова после срабатывания автоответчика	46
Сокращение расходов на телефонную связь	31
Сокращенный набор	26
Сообщения	43
Изменение статуса текущего сообщения на „новое“	45
Клавиша	1
Прослушивание	45
Символ нового сообщения	45
Удаление	46
Сохранение кода выхода в город	65
Специальные функции	65
Список	
Автоответчик	29, 31
Автоответчик телефонной сети	30
Переносные телефоны	15
Пропущенные вызовы	30
Список входящих SMS	36
Список позвонивших	30
Список телефонных компаний	26
Список черновиков (SMS)	34
Список SMS	30
Список автоответчика	29, 31
Список входящих (SMS)	36
Список номеров	
Операторы	26
Список позвонивших	30

Список телефонных компаний	26
Список черновиков (SMS)	34
Список SMS	30
Способ набора номера	65

Т

Текстовые сообщения - см. SMS	
Телефонный справочник	26
Вызов	15
Использование при вводе номеров	28
Копирование в телефонный справочник номера из текста	28
Передача записи/списка в другой переносной телефон	28
Порядок сортировки записей	26
Сохранение записи	26
Сохранение номера отправителя (SMS)	37
Управление записями	27
Телефонный штекер, назначение контактов	73
Технические характеристики	72
Тональные сигналы - см. Предупредительные сигналы	
Тональный набор	65

У

Удаление	
Приветствие (автоответчик)	44
Символы	16
Сообщения	46
Управляющая клавиша	1, 15
Усилитель сигнала - см. Ретранслятор	
Условия гарантийного обслуживания	68, 70
Установка базового блока	7
Устранение неисправностей	67
Устранение неисправностей (SMS)	41
Утилизация	69
Уход за телефоном	72

Ф

Факс (SMS)	35
Функция телефонной сети	25
Функция автоматического выбора	

Алфавитный указатель

оператора	31
Отключение	32
Функция экономии (дистанционное управление).	47

Ц

Целевой номер (акустический контроль помещения).	57
--	----

Ч

Чувствительность (акустический контроль помещения)	57
--	----

Я

Язык дисплейных сообщений	59
-------------------------------------	----

Е

ECO DECT	51
--------------------	----

S

SMS	33
Абонентский номер для отправки извещения	38
Ввод	33, 73
Защита PIN-кодом	39
Идентификатор почтового ящика	38
Извещения с помощью SMS.	38
Изменение почтового ящика	39
Ответ и переадресация	37
Отправка сообщений SMS как факсов	35
Отправка сообщений SMS на адрес электронной почты.	35
Отправка SMS в персональный почтовый ящик.	39
Отчет о состоянии	34
Переадресация.	37
Помощник регистрации	34
Почтовые ящики	38
Прием	36
Разбитые на части	33
Самостоятельное устранение неисправностей	42
сохранение номера	37
Список входящих	36
Список черновиков	34
Тип извещения	38
Удаление	35, 37
Устранение неисправностей.	41

Функции SMS при подключении телефона к офисной АТС	41
Центр отправки	40
Чтение	35, 37
SMS-центр	
Изменение номера	40
Настройка	40

V

VIP (запись телефонного справочника)	27
--	----